



Mailed on Friday, 18th May 2012.

# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

**Price \$ 3.20**  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA \*

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2720. 24 May 2012.

Printed post approved – PP 349034/00008

LIV. évfolyam 20. szám

2012. május 24.

## Az Unió szovjetizálása – brüsszeli törekvés

A franciaországi és a görögországi választások nyomán enyhül az uniós szigor a pénzügyi követelmények terén. Az elmúlt hónapokban egyre nagyobb teret kaptak azok a vélemények, amelyek szerint a gazdasági növekedés ösztönzését immár fölébe kell helyezni a takarékoságnak és a pénzügyi szigoroknak. Az EU-tagországok állam- és kormányfői – **Herman Van Rompuy** uniós elnök kezdeményezésére – különálalkozót szenteltek ennek a témának.

Múlt heti számunkban foglalkoztunk a franciaországi elnökválasztás várható következményeivel, az egyidőben megtartott görög választások ugyanakkor figyelemre méltóak, mert egyértelműen megmutatkozott, hogy a görög lakosság nemet mondott a megszorításokra: a takarékosági reformprogram mellett áll mindkét történelmi párt – az *Új Demokrácia* és a *Passzok* – komoly vereséget szenvedett. Veszélybe került a takarékosági reformprogram végrehajtása a súlyos adósságokkal küzdő Görögországban. Jelentősen megnőtt ugyanis az esélye annak, hogy megakad a második görög mentőcsomag, amelyet az athéni kormány februárban fogadott el – az EU-IMF-program fejében meghozandó takarékosági intézkedésekkel egyetemben. Sokan már arról beszélnek, hogy a déli állam akár az euróövezet is elhagyhatja. „A Görögországban kialakult új politikai helyzet miatt jóval nagyobb az a lehetőség, hogy a

*görögök elhagyják az euróövezetet, mint az korábban volt*” – mondta a Reutersnek az ING Bank vezető közgazdásza, **Carsten Brzeski**.

Lapzártánkig nem sikerült megállapodnia a görög politikai elitnek egy új kormánykoalíció létrehozásáról, ami a szélsőségesek térnyerésével járó új választások kiírását jelenti. Az európai politikai elit ugyanakkor jelezte: ki kell lépniük a görögöknek az euróövezetből, ha nem teljesítik az eddigi két mentőcsomagban vállalt feltételeket.

A kormányalakítással megbízott görög párt vezére szerint semmiesek azok az ígérek, amelyeket az előző kormány tett a több milliárd eurós mentőcsomag fejében. Kijelentette: a bankokat állami felügyelet alá kell vonni, továbbá nemzetközi bizottsággal kell megvizsgáltatni, jogszerű-e Görögország adósságállománya. „A nép vasárnapi döntése nyomán a mentőcsomagról szóló megállapodás nyilvánvalóan semmis” – hangoztatta **Ciprasz**, miután átvette a kormányalakításra szóló megbízást **Karolosz Papuliasz** államfőtől.

Mind a francia, mind a görög választások során olyan politikai erők nyertek, amelyek a magyar kormányhoz hasonlóan elutasítják az egyoldalú kiadáscsökkentésre épülő válságkezelést. Ennek nyomán a *Nemzetközi Valutaalap* hitelpolitikája is legalább 180 fokos fordulat előtt áll. Szakemberek szerint az új fejlemények könnyíthetik Magyarországot helyzetét is, és nagyobb

### Csapó Endre

mozgásteret adhatnak a kormány számára a közeljövőben remélhetőleg elinduló nemzetközi hiteltárgyalásokon.

A megszorításokon alapuló növekedési stratégia tehát kudarcot vallott, ezért ehelyett a gazdasági bővülésen alapuló pénzügyi fegyelem lenne a kilábalást Európának. „A megszorítások helyett a növekedést és a munkahelyteremtést kell a középpontba helyezni – hangsúlyozta **Csath Magdolna** közgazdász – *semmi nem indokolja, hogy ne a munkahelyteremtés legyen a hangsúly hazánkban, mert az államháztartási hiányunk az uniós átlaghoz képest jóval mondható. Az EU követeléseivel és a pénzügyi paktummal kapcsolatban elmondta: – Brüsszel hazánkkal szemben igazságtalan volt, nem egyforma mércével mért, amikor a hiányok értékeléséről volt szó, és sokkal inkább a korábbi években felhalmozott 7-8 százalékos deficitet vette figyelembe, mint a jelenlegi kormány mérlegkiegyensúlyozó lépéseit. Sajnos az EU-nak nincs válságkezelő stratégiája, helyette az **Angela Merkel és Nicolas Sarkozy által támogatott pénzügyi paktumról** ráróltették a 25 tagállamra.”*

Az Európai Uniónak most az az érdeke, hogy ne keletkezzen még több probléma a közösségen belül – mondta **Lóránt Károly** közgazdász. A szakember szerint eddig az Európai Bizottság miatt húzódtott el a tárgyalás a Magyarországnak szánt hitelkeret ügyében, most a görög és francia helyzet miatt talán gördülékenyebb lehet a tárgyalás menete.

### Politikai nemzetköziség

Újsághír: **Franco Frattini** volt olasz külügyminiszter és európai uniós biztos hétfőn Budapesten annak a meggyőződésének adott hangot, hogy olyan nemzeti kormányokra van szükség, amelyek elfogadják, hogy a nemzeti szuverenitást a kulcsterületeken – például gazdasági kormányzás – át kell adniuk az Európai Uniónak.

Az olasz vendég aligha győzte meg vendéglátóit. Pontosan ott mondta el a politikai nemzetköziség egyik alapvető törekvését, a nemzetállamok megszüntetését, ahol végre országos meggyőződés adott utasítást a politikának, hogy védelmezze a nemzet szabadságát és az állam függetlenségét. A magyar nép alig szabadult fel a kommunista internacionalizmus igájából, máris újabb veszély fenyegeti azt a félig elnyert szabadságát, amit a kapitalista gazdálkodásra történt átváltással kapott.

Az annyira vágyott Nyugat nem azért ölelte magához Magyarországot, hogy gazdasága részesevé tegye, hanem azért, hogy saját gazdasága részére kapjon új piacot, olcsó munkaerőt. Nemcsak működő tőke jött be az országba, hanem főleg a spekulációs tőke jött, amely fillérekért fölvasárolta

az ország vagyonát, és végrehajtotta a szabadpiaci liberalista privatizációt. A lekopaszított országtól még adókedvezményeket is kicsikartak a multinacionális nagyvállalatok az országba telepített gyáraik részére, mert hát munkát adnak. Az ország élelmiszeriparát tönkretették.

Új remény csillant fel az *Európai Unióhoz* csatlakozással. De egyre-másra előjön, hogy nem olyan a mennyasszony, mint amikor bemutatták. A nyugati világ legundorítóbb politikai terméke, a '68-as randallírozó eurokommunisták korosztálya telepedett rá az Európai Unióra, amely most, a válság idején nyilatkozik meg pucér rondságával, neoliberalista internacionalizmusával.

Az alkalmazott módszer: jó üzleti reklámmal becsalogatni az országokat a tagok sorába, aztán rákényszeríteni a liberalista szentírás törvényeit, amikkel elprivatizálható az állam vagyona, majd a megkopaszított államot magára hagyni a szociális gondokkal egészségügyi, oktatási fejlesztési kötelezettségekkel. Ezután jött a nemzetközi gyámság bevezetése: hitelezéssel kihúzni őket a napi, pillanatnyi bajból, belehúzáva általános eladósodásba, átvenni a pénze, gazdasága, törvényalkotása feletti felügyeletet, hogy majd az élhetetlenné tett, szuverenitásától megfosztott államok felett központi irányítást gyakorló szuper-államhatalmat építhessen ki a globális pénzhatalom. Ennek azután meglesz a helye a világhatalmi szisztémában. Ha menetközben akadnak akadékoskodók, azokat koncentrált támadás alá kell venni, lefasisztázni, ha partikuláris (nemzeti) érdekeket akarnak érvényesíteni. Be kell vetni a politikai elvek táráát, amelyben csak az „kompatibilis”, amit a két világháború győztesei előírnak.

Ez a kép bontakozik ki a jelenlegi uniós eseményekben és a négy éve folyamatos pénzügyi válságban. Az *Európai Unió* nyugati, korábbi tagországaiban már valóságos politikai hitanná érett a liberalista szemlélet, ami a nemzet fogalmának elvetésével, a nemzetek államának fokozatos megszüntetésével akarja központi kormányzó hatalomra kiépíteni az Európai Unió kormányát.

Természetesen van ellenállás is ezzel az egyelőre még szemtelenül nyomuló törekvéssel szemben, ami emlékeztet a Szovjetunió központi parancsuralmi szerkezetére. De a helyzet már annyira előkészített, hogy a politikai baloldalt már készen áll egy számára kedvező döntés kiharcolására. Ennek érdekében az Európai Parlament május 9-én plenáris vitát tartott az Unió helyzetéről.

Sajnálattal látjuk, hogy a magyar nemzeti média nem követi fegyelmel, és nem viszi az közönség érdeklődésére ezt a folyamatot, ami pedig sorsdöntő lehet. A *Magyar Élet* olvasói érdeklődése érdemesíti a vele való foglalkozást. Kéretik figyelni:

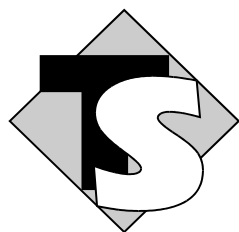
**Guy Verhofstadt**, az európai liberálisok vezére szerint amin keresztül megyünk, az nem világválság, hanem igazi európai válság, az európai államok válsága. A politikus úgy véli, hogy ebben a helyzetben bátran nagyot kell ugrani, vagyis kizárólag a föderális Európa felé való elmozdulás jelentheti az egyetlen megoldást. „Egy európai költségvetés, európai pénzügyminiszter, és talán hosszabb távon egy európai hadsereg is, miért ne” – tette hozzá. Ezt az irányt választaná **Daniel Cohn-Bendit**, az európai zöldek (kommunisták) társelnöke is, aki szerint a franciaországi elnökválasztás egyértelmű üzenete, hogy a francia nép változást kíván. Szerinte egész Európának fel kell tennie azt a kérdést, hogy milyen változásra van szükség, és a megoldásnak nem nemzetinek, hanem európainak kell lennie, európai költségvetéssel, saját forrásokkal és az Európai Beruházási Bank által finanszírozott zöld befektetésekkel. Figyelmeztetett, hogy ha a nép úgy látja, hogy a politikusok nem tudnak vagy nem akarnak választ adni az aggodalmaira, akkor maga adja meg a válaszokat és forradalmat csinál.

Először is figyeljünk a radikális hangvételre. Európai válság? Négy éve szenvedtünk Európa a gazdasági-pénzügyi válságot, ami Amerikában állt elő, de már nem ott, hanem Európában garázdálkodik. A „liberálisok” vezére szerint ez az „európai államok válsága”. Amiről azt mondja **Vörös Dani**, hogy a megoldásnak nem nemzetinek, hanem „európai”-nak kell lenni. A tévedés kevés kockázatával állítható, hogy a fiskális válság egyféle mesterséges alapozás az európai nemzetállamok elleni támadás kiereszközölésére.

A magyarországi baloldal ilyenkor rákontráz:

„*Kimondva: ezek a nemzetek elismerni talán elismerik, de megélni képtelenek, hogy a politikai nemzetállamok keretét meghaladta az idő, hogy azok helyét át kell vegye a kulturális nemzetállamok gazdasági-politikai szövetsége, amelyben a nemzetállamok a közösségre ruházzák egyéni politikai és gazdasági autonómiájuk egy részét. Eminens érdekük lenne ez. Hiszen a globalizált világban – elzárva az erőszakos terjeszkedéstől – hanyatlásra ítéltetett minden bezárkózó ország, legyen bármilyen gazdag belső tartaléka önmaga finanszírozásához. Globálisan tekintve ez igaz Európa egészére is. Ha képtelen lesz új minőségű egységét megteremteni, s hagyja magán eluralkodni az egységet szabdaló nacionalizmust, úgy könnyen a világ perifériájára szorul, ahonnan szinte lehetetlen lesz visszakapaszkodnia a fősodorba.*” (Európa arcai és a halott multikulti, **Friss Róbert**, Népszabadság 2011. március 12.)

(Folytatás a 4. oldalon)

**TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS**

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

**10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181****Telefon: 9529 6222****Fax: 9529 6777****Email: tsz@tsz.com.au**

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

### Május 24.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Eszter, Eliza nevű olvasóinkat.

**Eszter:** Héber és perzsa eredetű nevek egybeeséséből kialakult név. Jelentése mirtusz, csillag, bájos fiatal lány.

**Eliza:** Az Erzsébet név önállósult rövidülése.

Köszönhetjük még: **Erzsébet, Johanna, Marietta, Simon, Szimóna, Vanessa** nevű barátainkat.

### Május 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Orbán nevű olvasóinkat.

**Orbán:** A latin Urbanus rövidüléséből.

Jelentése: városi, vagyis római, tehát művelt, udvarias ember.

Köszönhetjük még: **Egon, Ervin, Gergely, Márk, Márkus, Urbán** nevű barátainkat.

### Május 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Fülöp, Evelin nevű olvasóinkat.

**Fülöp:** A görög Philipposz rövidüléséből. Jelentése: lókedvelő.

**Evelin:** Két név egybeesése. 1. Az Éva francia, illetve angol továbbképzése. 2. A Skóciában beszélt kelta eredetű gael nyelv Eiblin nevéből.

Köszönhetjük még: **Aladár, Elektra, Gyöngyvér, Marianna, Tihamér** nevű barátainkat.

### Május 27.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Gyula, Hella nevű olvasóinkat.

**Gyula:** régi magyar, a fejedelem utáni második fő tisztségviselő.

**Hella:** A Helga német alakváltozata és a Helena német rövidülése.

Köszönhetjük még: **János, Paszkál, Pelbárt, Szeverin, Szerénke** nevű barátainkat.

### Május 28.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Emil, Csanád nevű olvasóinkat.

**Emil:** A latin Aemilius nemzetségnévből. Jelentése: versengő, vetélkedő.

**Csanád:** Régi magyar személynévből, ez pedig az ismeretlen eredetű Csana név -d kicsinyítőképzős származéka.

Köszönhetjük még: **Ágost, Elmira, Emánuel, Irén, Lucia, Vilhelmina** nevű barátainkat.

### Május 29.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Magdolna nevű olvasóinkat.

**Magdolna:** A Magdaléna név magyarosított alakváltozata.

Köszönhetjük még: **Adelmár, Aléna, Almiréna, Elmár, Kund, Kunó, Marita, Maximilian és Teodora** nevű barátainkat.

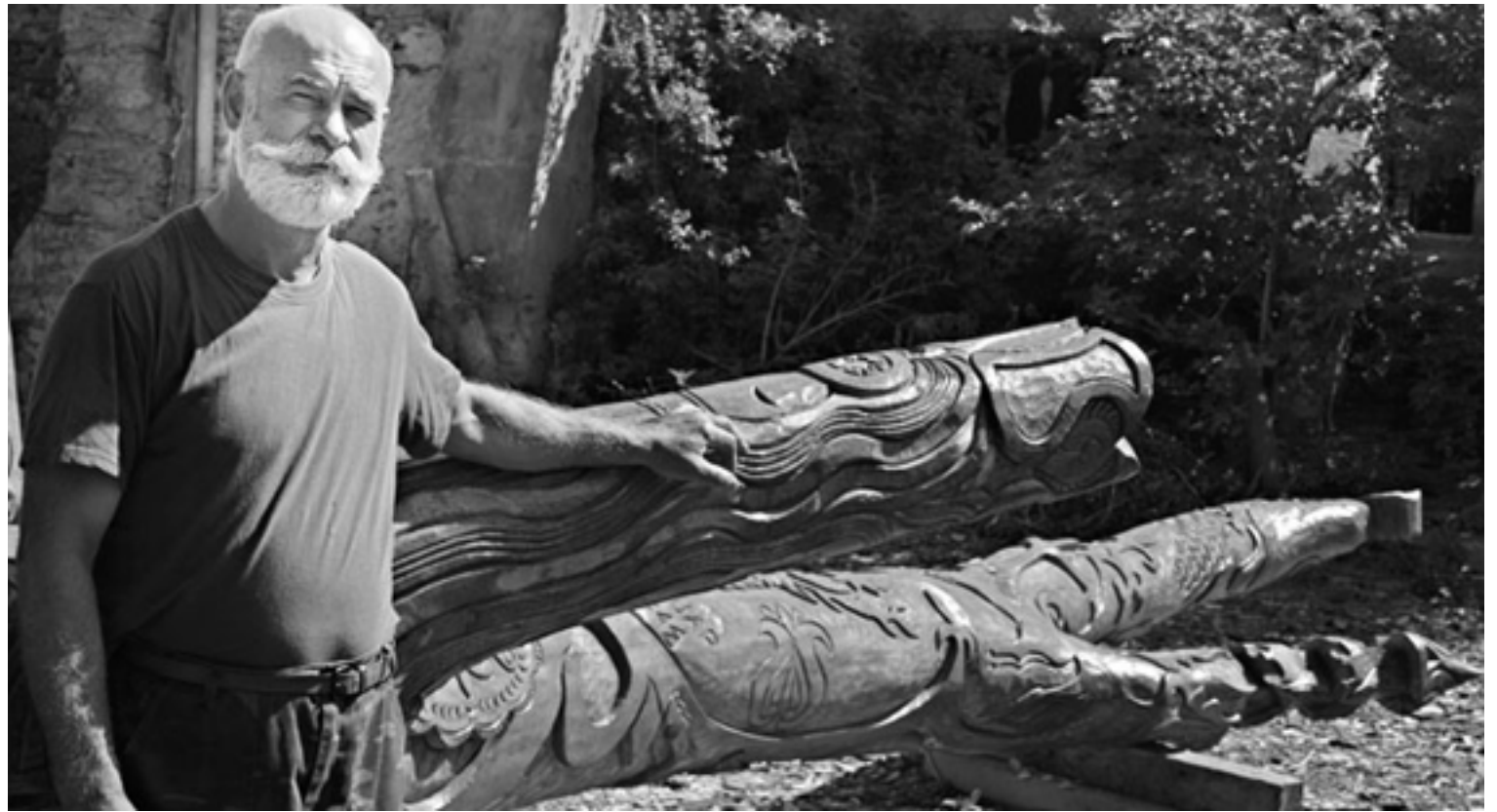
### Május 30.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Janka, Zsanett nevű olvasóinkat.

**Janka:** Eredetileg a János rövidített becézője volt.

**Zsanett:** A francia Jeannette névből. Ez a Johanna francia alakja.

## Életfa hirdeti majd a magyar-madjar-kazah rokonságot



Útnak indult az az életfa, amelyet magyar és kazah kormánytagok, valamint a Magyar-Turán Alapítvány képviselőinek jelenlétében avatnak fel június 3-án Kazahsztánban — közölte a Magyar-Turán Alapítvány lapunkkal. Az akció szoros kapcsolatban áll a magyarokkal rokon keleti népek hagyományos törzsi gyűléséhez, a Kurultajhoz, amelynek ideai fővédnöke **Lezsák Sándor**, az Országgyűlés alelnöke. Az alkotás **Nemes Sándor** munkája. A hejcei fafaragó alkotása azt hirdeti majd, hogy a torgaji madjar törzs, a Kárpát-medencében élő magyarok és a kazahok rokonok. Az életfa elkészítését és felállítását **Bíró András Zsolt**, az alapítvány kuratóriumi elnöke kezdeményezte.

## Helybenjárás és tétlenség Biszkü-ügyben

Újabb három hónappal, pontosabban augusztus 28-ig meghosszabbította az 1956-os forradalmat követő megtorlásokat belügyminiszterként irányító **Biszkü Béla** ügyében indult nyomozást a Fővárosi Főügyészség — tájékoztatta lapunkat **Skoda Gabriella**, a Fővárosi Főügyészség szóvivője. Eddig a nyomozás során még senkit nem hallgattak ki tanúként, és senkit nem gyanúsítottak meg, az ügyészség pedig egyelőre még mindig az iratokat tanulmányozza. A Kádár-rendszer bűneit tagadó Biszkü Béla pártállami vezető ellen jobbkios képviselők tettek feljelentést a tavaly elfogadott, emberiség elleni bűncselekmények elvülhetlenségéről szóló törvény alapján. Az ügyészség a feljelentés nyomán még március elején indította el a nyomozást több emberen elkövetett, emberöléssel megvalósított, emberiség elleni kommunista bűncselekmény gyanújával. A nyomozás lefolytatásával a Budapesti Nyomozó Ügyészséget bízták meg.

## Áder János: államfői esküm kötelez

Kiemelt figyelmet szentel majd annak, hogy életünkben mindinkább polgárjogot nyerjen egymás sikereinek és teljesítményének elismerése, és minden olyan kérdésben, amiben szükséges az egyeztetés, a parlamenti pártok véleményét is meghallgatja. — mondta az MTI-nek adott első interjújában az államfő.

Magyarország ötödik megválasztott köztársasági elnöke az MTI-nek adott interjújában beszélt arról is, bár van szándék benne a közállapotok jobbítására, ez semmiképp sem jelenti azt, hogy bármilyen formában be akarna avatkozni a pártok, az Országgyűlés vagy a kormányzat felelősségi körébe tartozó munkába. Áder János elmondta: váratlanul érte, amikor a korábbi államfő lemond-

dása után őt jelölték köztársasági elnöknek, hiszen három éve az Európai Unió parlamentjében dolgozott, és a jövőjét is így tervezte. Nem kevés fejtörést okozott számára az olyan – elsősorban személyes – szempontoknak az átgondolása, mint gyermekei iskolai köztársasági, uniós munkatársai sorsa, a megkezdett ügyek lezárása.

Hozzátette: jól esett számára, hogy már a jelölés elfogadása előtt is rengeteg támogatást és biztatást kapott. Igaz, olyan is volt, aki azt gondolta, ilyen felkérés esetén tulajdonképpen mérlegelési lehetőségem sincs – folytatta, jelezve: őt ugyanakkor „más fából faragták”, nem az a fajta ember, aki alapos megfontolás nélkül képes lenne igent mondani arra, hogy Magyarország köztársasági elnökévé jelöljék.

Azzal kapcsolatban, hogy a parlamentben, első elnöki beszédében miért a tiszteletet és a teljesítményt tartotta fontosnak hangsúlyozni, Áder János azt mondta: Brüsszélből hazatérve úgy látja, régi adósságunk, hogy a közgondolkodásban végre méltó helyre kerüljön a teljesítmény elismerése. Ezért is mondtam, hogy ha államfői megbízatásom öt éve alatt bármit is tehetek ezért,



**A Magyar Szellem  
Láthatatlan Múzeumában  
a Csapó Endre szerkesztette  
Magyar Élet című  
hetilap félévszázados  
nemzeti szolgálata  
MAGYAR ÖRÖKSÉG.  
A Magyarországot  
Alapítvány ezen  
határozatát az  
Aranykönyv őrizi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

### Irodák:

#### Melbourne

15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165

Tel.: (03) 9557-2422

Fax: (03) 9563-9101

E-mail: amarffy@netspace.net.au

Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

#### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093

Telefon: (02) 9907-6151

E-mail:

hungarianlifesydney@gmail.com

mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR  
ÁRFOLYAM**  
2012. május 17-én  
1.00 AUD = 229.78

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy  
**BORBÉLY LAJOS**  
2012. május 11-én, Robertson-ban elhunyt.  
Gyászolja szerető felesége Lykke,  
fiai Attila és Thomas, menyé Belinda,  
unokái Madison, Thomas és Brigitte.  
Május 21-én helyeztük örök nyugalomra.  
**Nyugodjék békében.**

# HÍREK

szívesen teszem – fogalmazott.

Szerinte a tisztességgel boldogulni akaró emberek, családok, vállalkozások becsülettel küzdenek nap mint nap, ez tartja meg az országot. Ezért is különös számára, hogy miért nem egymás teljesítményének elismerése és megbecsülése jelenti az egyik legfontosabb igazodási pontot. Hiszen ha a „mindennapok sokmilliónyi részteljesítményét a magyar embereket szorosan összekötő közösségi élményként sikerülne megélnünk, akkor mindannyian erősebbek lennénk, és még vitáinkat is értelmesebb keretekbe tudnánk szorítani” – érvelt.

Rámutatott: a mások teljesítménye iránti több tisztelet a saját teljesítményünk jobb megbecsülését eredményezné, ami áttételesen az ország versenyképességére is kihatna. Ha a teljesítményben követendő példát látnánk, akkor nyilván mások sikerei azoknak is önbizalmat és mintát adhatnának, akik keresik még a boldogulásuk útját – hívta fel a figyelmet. Mint mondta, köztársasági elnökként egyedül ezért talán keveset tehet, de ha lesznek szövetségesei, már jóval többet. A maga részéről minden tisztességgel boldogulni akaró magyar embert éppúgy természetes szövetségeseének tekint ebben, mint a médiát, a politikai pártokat, a kormányt, a civil szervezeteket, vagy az egyházakat, de ez nem jelenti azt, hogy bármilyen formában be akarna avatkozni a pártok, az Országgyűlés vagy a kormányzat felelősségi körébe tartozó munkába.

A pártpolitikusságát érintő ellenzéki kritikákkal összefüggésben úgy értékelte, közel negyedszázados – magyarországi és uniós – politikusi tapasztalata sokkal inkább segíti abban, hogy köztársasági elnöki megbízatását jól lássa el, mintsem hogy ez hátrányt jelentene. Úgy érvelt: magát az államfői tisztséget az alkotmány is politikai megbízatásként definiálja, ebből pedig logikusan következik, hogy egy politikai tisztséget politikus is betölthet. „És ha ez így van, az a politikus, akit felkérnek és megválasztanak erre a tisztségre, nem érkezik a Holdról vagy a Marsról, csakis a magyar politikai élet erőteréből” – fűzte hozzá.

Államfői szerepfelfogása kapcsán Áder János rögzítette: az alaptörvény világosan körülírja az államfői megbízatás közjogi kereteit és meggyőződése, hogy a köztársasági elnök csak akkor nyújthat a politikai nemzet és a közjogi szempontjából is méltányolható teljesítményt, ha maradéktalanul teljesíti azokat a jogokat és kötelezettségeket, amelyeket az alkotmány rá ró. „Az államfő a törvényesség őre, és ebben minden benne van. Esküm szövege is arra kötelez, hogy a jogszabályokat megtartsam és másokkal is megtartassam” – összegzett.

„Ha száz kifogástalan törvényt kapok az Országgyűléstől, mind a százat alá fogom írni. Ha pedig száz rosszat, hibásat, mind a százat vissza fogom küldeni” – tette egyértelművé, mit jelent majd ez a gyakorlatban.

Áder János nem zárja ki, hogy él majd országgyűlési felszólalási jogával, de – mondta –, azt majd az élet dönti el, lesz-e olyan kérdés, helyzet, politikai igény, hogy a köztársasági elnök megszólaljon. Valószínűleg Sólyom László sem tervezte el előre, hogy egyszer majd meg kell szólalnia, mint tette ezt az őszödi beszéddel kapcsolatban, de az élet kikényszerítette az elnöki állásfoglalást – hozott példát egyik elődjétől, hozzátéve, hogy az ilyen, szélsőséges helyzeteket leszámítva is lehetnek olyan kérdések, amelyekre az államfőnek érdemes ráirányítania a figyelmet, amelyeket érdemes a közbeszéd tárgyává tenni. Arra a kérdésre, hogy tervez-e parlamenti pártokkal konzultációt, azt válaszolta: minden olyan kérdésben, amelyben szükségesnek tartja kikérni és meghallgatni a véleményüket, számítani fog rájuk, így a kiemelt jelentőségű személyi javaslatoknál is ezt a hagyományt folytatja.

Áder János beszélt arról is, tiszteli a korábbi elnököket, úgy véli, mindegyikőjüktől van mit tanulnia, ezért szándékában is áll minden elődjével személyesen is találkozni. Őszinte sajnálatát fejezte ki, hogy Mádri Ferenc néhai államfőt már nem kérheti meg arra, ossza meg vele elnöksége során szerzett személyes tapasztalatait, jelezve egyúttal: az általa megteremtett struktúrát tekinti követendő példának a Köztársasági Elnöki Hivatal felépítésében.

Egyelőre nem tudta megmondani, mikor költözik be az elnöki rezidenciába, amelyet a köztársasági elnök jogállásáról szóló törvény jelöl ki az államfő kötelező lakhelyéül. Jelezte, hogy a költözés még sok más családi kérdés megoldása vár rájuk.

A V4-ek találkozájáról való távolmaradása kapcsán Áder János emlékeztetett arra, még nem Magyarország beiktatott köztársasági elnöke, még nincs alkotmányos lehetősége elnöki jogai gyakorlására, így az ország hivatalos képviselőjére sincs módja május 10-éig, hivatalba lépése napjáig.

Geréb Ágnes kegyelmi kérvénye kapcsán azt mondta, felelőtlenségnek tartaná, ha beiktatása előtt véleményt formálna róla. A megválasztott köztársasági elnök az MTI-nek adott interjúja zárásaként beszélt arról is, nem lenne elégedett magával, ha gyermekei és felesége szemében államfőként helytállva épp családfőként vallana szegényt és gyerekkori szenvedélyéről, a horgászatról sem fog lemondani. „Számomra mindig megmaradnak azok a határok, amelyeket nem vagyok hajlandó átlépni csak azért, mert sorsom bármilyen fontos, felelősségteljes és tiszteletré méltó közjogi tisztségbe emelt” – rögzítette Áder János.

## Dolgozni kell a segélyért egy zalai faluban

Senki sem kap szociális segélyt a Zala megyei Sormáson, a természetben kapott támogatás értékét pedig mindenkinek le kell dolgoznia – írta a Zalai Hírlap. A rászorulóknak például az elhagyott földeket meg kell művelniük, és a terményeket az önkormányzat szétosztja a munkában részt vevők között.

„Nálunk senki nem kap szociális segélyt, segítséget viszont igen, de csak akkor, ha maga is tesz érte” – mondta a Zalai Hírlapnak a Zala megyei Sormás polgármestere. A rászorulóknak csak akkor kapnak támogatást, ha például

kukoricát és krumplit ültetnek a település földterületein. A napokban kezdték ültetni a terményeket a rászorulóknak.

Póczai Zoltán független polgármester a lapnak azt mondta, a termés nagy részét szétosztják majd, „de ennek az ellenértékét le kell dolgozni”. A fennmaradó részt értékesítik, a pénzből az ezzel kapcsolatos kiadásokat finanszírozzák.

Az önkormányzat rendszeresen vásárol és oszt szét a rászorulóknak között előnevelt csirkéket, vetőmagcsomagokat. Ennek az értékét napi nettó 3500 forintos munkadíjjal számolva ugyancsak ledolgozhatják a rászorulóknak. Az idén tavasszal mintegy negyven család jutott így vetőmagokhoz, valamint előnevelt csirkékhez – olvasható a napilapban.

A polgármester azt mondta, hogy egyre több idős ember nem képes gondozni a birtokát, ezért ezeket a földeket is az önkormányzat használja, bérleti díjként pedig étkezési burgonyát adnak nekik össze.

## Szeretetpékség Óbudán, máltaiakkal

Megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató pékséget nyit a Magyar Máltai Szeretetszolgálat a főváros III. kerületében. A helyiséget a városrész önkormányzata térítésmentesen bocsátja rendelkezésükre.

Az új pékség a hét minden napján működik majd, és a tervek szerint naponta nyolcszáz kilogramm kenyeret állít elő. Ez a mennyiség körülbelül megfelel a segélyszervezet húsznál is több budapesti intézményében jelentkező igényeknek. A szeretetszolgálat tájékoztatása szerint a pékségben készülő kenyér nagy része az intézményekhez kerül, de helyben is árusítanak majd friss kenyeret. A máltai szeretetszolgálat a legolcsóbb, egyszerű kenyeret fogja sütni, amelyet a lehető legalacsonyabb áron lehet megvásárolni. A pékség ily módon nemcsak szociális foglalkoztatóként, hanem a környék kispénzű lakóit kiszolgáló szociális üzletként is működik majd. A szeptemberben nyíló üzlet hét alkalmazottja közül öten lesznek megváltozott munkaképességűek.

## Milliárdos kártérítést kaptak a kacsahajó-tragédia áldozatainak rokonai

Peren kívüli egyezséget kötöttek a 2010. júliusi philadelphiai vízi baleset magyar áldozatainak hozzátartozói a balesetet okozó tolóhajó üzemeltetőjével. Az egyezség értelmében az alperes összesen 17 millió dolláros kártérítést fizet ki a baleset túlélőinek és az áldozatok hozzátartozóinak.

Az ügyben eljáró philadelphiai bíró jóvá is hagyta a megállapodást. Az alku értelmében a két magyar áldozat hozzátartozói 15 millió dollárt (3,36 milliárd forint) kapnak, a baleset 18 túlélője pedig kétféle milliárd dolláron osztozik.

A philadelphiai szövetségi bíróságon kezdődött meg a kártérítési per, amelyet a városban 2010. július 7-én bekövetkezett vízi baleset két magyar áldozatának hozzátartozói indítottak a felelősök ellen. Thomas O'Neill körzeti szövet-ségi bírófelfüggesztette a tárgyalást, hogy az érintett feleket peren kívüli megállapodásra készítse.

A Delaware folyón 2010. július 7-én történt balesetben két magyar fiatal, S. Dóra és P. Szabolcs életét veszítette. A tragédia miatt hozzátartozóik beperelték a kétélű turistabuszt elgázoló tolóhajó üzemeltetőit, akiket halált okozó veszélyeztetéssel vádoltak. A hozzátartozók szerint a balesetben érintett mindkét vízi jármű üzemeltetője – a K-Sea Transportation és a Ride the Ducks – is felelős volt a tragédiáért.



## A TRIANON TÁRSASÁG Viktóriai Tagozata

2012. június 3-án vasárnap du. 2 órakor  
koszorúást és Trianon emléktábla  
avatást tart a Hősi Emlékműnél,

Koszorúzás utáni szünetben tea, kávé, sütemény.

A SZÍNVONALAS MŰSOR

kezdeté d.u. 3-óra

A Magyar Központ Ifjúsági Termében  
(760 Boronia Road, Wantirna, 3152)

## EMLÉKEZZÜNK TRIANONRA

92 éve történt Magyarország tragikus szétdarabolása.

Nemzeti dalainkat előadja: Zeneműhely együttes

Mindenkit szeretettel hív és vár a Rendezőség.

Belépődíj 5 dollár, gyermekeknek ingyenes.

Érdeklődni lehet : Szegedi Mihály (03) 9801 2043

**IGAZSÁGOT  
MAGYARORSZÁGNAK!**

## Orbán Viktor nála jobb jelöltet soha nem állíthatott volna.

Munkásságát én azóta kísérem végig, amikor még fiatal végzett jogászként képviselte a rendszerváltást a FIATAL DEMOKRATÁK SZÖVETSÉGE (FIDESZ) képviselőjében a rendszerváltó kerekasztal beszélgetéseken, vitákon. Keményen, határozottan, helytállóan, okosan érvelt, sarokba szorította a Kádár rendszer odadelegált képviselőjét. Már akkor érződött, hogy egyenes, gerinces fiatalember, aki szereti az igazságot, szabadságot, képes harcolni érte és ízig-veéig magyar!

A Parlamentben frakció vezetőként is nagyszerű volt. Határozott és visszautasító. Sokat vitatkozott Orbán Viktorral, de ezek a viták közöttük maradtak, nem kerültek nyilvánosságra, mert végül is mindég kompromisszumokkal, megegyezéssel zárultak. Ezt igazán, csak érzéklni és a sorok között olvasni tudó ember vehette kívülállóként észre.

Amikor Áder Jánost ellenzéki parlamenti alelnökké választották, hosszú ideig mosolygónak volt kettőjük között. Észlelni lehetett, hogy politikailag valamiben ismét eltérő a véleményük. Akkor, egy riportban megkérdezték Orbánt, aki azt nyilatkozta, hogy azért nem aktivizálja most magát a pártban, mert minden erejét az angol nyelv tökéletesebb elsajátítására fordítja, brüsszeli képviselőségre készül. Ez amint tapasztaltuk be is igazolódott.

Ott még szorosabb barátságba került párttársával Szájer Józseffel, aki már régen kinn volt. Ismereteivel és tökéletes angol nyelvtudásával segítette Ádert, megértésben dolgoztak együtt és körömszakadtáig harcoltak Magyarország érdekeiért. Az EU-ban kiálltak mindketten az Orbánt vádolókkal szemben, a liberálisok poklában. Orbán nem félt bemenni az oroszlan barlangba, és úgy állt ott, mint annakidején Jézusunk a Pilátus előtt, büntetlenül országának csakis jót akarva.

Reméljük hamarosan belátja, hogy meg kell szabadulnia a halva született ötleteket adó kormánytagoktól.

Visszatérve azonban Áder Jánoshoz. Gyönyörű volt a parlamenti beiktatása, népünk számára a beszéde. A Kölcsénytől vett idézete, amit én csak a háború előtt hallottam nyilvánosan:

„A HAZA MINDENKÉLŐTT!!!”  
Isten segítse! Úgy legyen!  
Miklóssy Judit

## ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel,  
mindenféle ügyintézés,  
jogi tanácsadást vállal.  
Forduljon bizalommal:

**Dr. Horváth Anna**  
e-mail:

drhorvatha@yahoo.com  
fax: (0011) 36-1-4038503

## Az Unió szovjetizálása...

(Folytatás az 1. oldalról)

A *Heti Válasz* is (amely lap az első Orbán-kormány támogatásával jött létre) az Európai Unió központi főhatalommal való képítése érdekében szólal fel:

„Az euróválság ugyanis túlmutat a konkrét gazdasági problémákon. Az euróválság egy identitását veszített unió válsága, amely évek óta félmegoldásokkal kormányozta magát a jelenlegi zsákutcába. Az unió úgy egységesült, hogy közben döntő kompetenciák nemzetállami hatáskörben maradtak, és úgy akart egységes valutát teremteni, hogy ehhez sem egységes gazdasági, sem egységes pénzügyi vagy adópolitikája nem volt.

Hiába azonban a még mindig erős nemzetállami retorika, meg alkotmányjogi érvelésbe bújtatott unióellenesség, egyre erősebbek Németországon belül is azok a hangok, amelyek egységes európai államot szorgalmaznak. **Wolfgang Schäuble**, kereszténydemokrata pénzügyminiszter – aki a kohli eszmeiség leghívebb őrzője – szerint az euró megmentése végül egy szorosabb európai együttműködéshez kell hogy elvezessen. Egységes pénzügyminiszterrel, adópolitikával, gazdasági szabályokkal.”

Ennek a politikai elvtannak a hirde-

tője a német tőke, és ellenőre a német média.

Németország az amerikai liberalista (privatizációs, az állam szerepét a gazdaságból kiszorító, szabadpiacos akibirjamarja) gazdasági berendezkedésre igyekszik átállítani az Európai Unió gazdaságát, amiben a német gazdasági vitalitás biztosítja számára a vezető szerepet, abban a közegben nyomulhat – immár országhatárokon át – a kontinens minden tájára, az USA-globalizmus szálláscsinálójaként. A szabadpiac az a tenger, amiben a nagyhalak megeszik a kishalakat. Ezzel szemben minden egyesülésnek erkölcsi alapja a részek egyenlő érvényesülése. Minden egyesülést vagy az állandó érdekegyeztetés tart egyben, vagy a legerősebb tag erőszaka

Pedig Németországban sem mindenki lelkesedik az Európai Egyesült Államok nevű központi kormány létrehozásáért. Például a német Alkotmánybíróság már amúgy is többször kijelentette – legutóbb 2009-ben, a lisszaboni szerződés kapcsán –, hogy az unió nem rendelkezik saját homogén kultúrával, így egységes népnem tekinthető, és ezért államiságra képtelen. Az államiság jellemzőjével csak a tagállamok bírhatnak, az unió nem. Mégpedig a német Grundgesetz

védelmi passzusa alapján – ami szerint a német állam lényegi tulajdonságai alkotmánymódosítással sem változtathatók – Németország sohasem oldódhat fel egy egységes európai államban.

Merkel kancellár atlantista-liberalista politikájával a két hete megtartott észak-rajna-vesztfáliai tartományi választásokon megbukott, az eset piktériája, hogy a szociáldemokraták terítették le. A német újságok elemzései úgy értékelik a szociáldemokraták fölényes győzelmét, mint egy olyan gazdaságpolitika iránti vágyat, amely a válság leküzdése érdekében jobban tekintetbe veszi a szociális tényezőket. „A vereség nemzeti szinten és saját pártján belül is csökkenti a kancellár erejét. Meggyengíti hazájában egy olyan időszakban, amikor a válságstratégiájával szembeni ellenkezés növekszik Európában. Ha a vasárnapi választás nem is volt népszavazás a megszorító intézkedésekről, mindenképp jelzés Merkel számára, hogy a konzervatívok már nem képesek meggyőzni szavazóikat a megszorítás szövegének ismételtetésével” – állapítja meg a *Der Spiegel*.

Európa sokfélesége nem úgy jött létre, hogy egyszer valaki nagy hatalmában és úri jókedvében országokká szabdalta a földrészt. Most meg jönnek valakik, akik úri jókedvükben azt

mondják: nem jól van ez így, egyé kell tenni az egészet. Hogy el kell rendelni, hogy minden egyforma legyen, elvégre elég ide egy állam. Első lépés: egységes pénz. Görög euro német euro alles eins. Azután kiderül, hogy mégsem egyre megy. A német szorgalom és felkészültség nem jut el a görög szigetekre. Az élet mindig verseny volt, ahol egyenlőséget osztanak, ott meghal a szorgalom.

A kívánt és minimálisan szükséges európai egységhez nem feltétlenül szükséges a tagországoknak elvetni a saját fizetőszkört. Az Egyesült Királyság és Dánia hallani sem akar rátérni az euróra, lehet hogy Görögország is visszatér a nemzeti fizetőszkőkhöz. Ha a közös pénz nem tudja kiszolgálni az államok egyéni igényeit, akkor nem az államokat kell megszüntetni, hanem a közös pénz kényszerét. Attól még kerülhet használatba egy közös valuta a kontinens összessége számára, az államok saját fizetőszköze fenntartásával. Ez nem is új megoldás. Az 1892-ben bevezetett korona értékes

pénz volt egész Európában. A Napoleon arany sokáig a legjobb fizetőszköz volt egész Európában, a második világháborút követően még szerepe volt Magyarországon.

Európa – népek hazája, országok tere, kultúrák tára. Úgy európai ez mind, hogy egymás mellett élnek, és mindegyik ad valamit a közösbe, attól van csak közös állam, közös kultúra, közös civilizáció. Ebből a csodás sokszínűségéből, államok surlódásából, népek és országok egybeoldódásából lépett elő a világ színpadára az emberi haladás európai tempója és nyugtalan szellemisége, ami annyi kárral és haszonnal mozgásba hozta a szellemi életet, amivel ideje lenne jól gazdálkodni. Európának még lehet szerepe a világ színpadán, mert vannak hozzá tartalékai. De nem az alkotó kultúrák összemosásával, az etnikai szigeteket szétoldásával, az egésznek Európáidegen elemekkel való elárasztásával, hanem a szerves fejlődés menetével szabad csak rátérni a kontinens egységesülése útjára.

*A Magyar Néptánc Kultúra Alapítvány bemutatja*

# Életfordulók

2012. június 2-án, szombat este 7.30-kor a Magyar Központ Ifjúsági termében  
760 Boronia Road, Wantirna 3152

A műsorban fellép a Gyöngyösbokréta, Magyar Központ és a Magyar Kultúr Kör táncsoportok

Műsor után táncház a Sydney-i Transylvaniacs együttessel

Rendezte:  
**Gémes Zoltán**  
táncművész / koreográfus  
Magyarországról

Belépő: \$20  
18 éven aluliaknak: \$10  
12 éven aluliaknak ingyenes

Asztalfoglalás/Jegyrendelés:  
Vető Olga - 9754 8579/0450 083 447  
Juhász Etelka - 9795 8972  
Huszár Jutka - 0412 809 793/jutka@aapt.net.au

VACSORA ELŐZETES BEJELENTÉSRE 6-7.30ig kapható



**AUSZTRÁLIAI SZABAD MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ WANTIRNAI EGYHÁZKÖZSÉGE**

Gyülekezetünk rendszerint a nagy ünnepek kivételével minden első és harmadik vasárnapján de. 11 órakor tart istentiszteletet a Magyar Központban lévő Szent István templomban (760 Boronia Rd. Wantirna)

**Istentiszteleteink hátralévő májusi és júniusi sorrendje:**

Május 27-én, pünkösd vasárnapján de. 11 órakor  
**ÜNNEPI ISTENTISZTELET**  
úrvacsora osztással

Június 3-án és 17-én vasárnap de. 11 órakor  
**ISTENTISZTELET**

Istentiszteletek után szeretetvendégség, kávézás és beszélgetés a templom alatti társalgóban.  
Mindenkit szeretettel hív és vár gyülekezetünk.  
Érdeklődés dr. Kósa Géza gondnoknál,  
telefon 9877-1006

**BELLA MARINA**  
magyarul beszélő ügyvédő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlése  
Ingatlan vétel finanszírozása  
Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása  
Örökség ügyek  
Válóperek és családi ügyek  
Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket  
Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899  
E-mail: marina@bellalawyers.com.au

## Zarándokvonat viszi haza Nyíró József hamvait

A csíksomlyói búcsúra induló *Boldogasszony Zarándokvonattal* érkeznek haza Nyíró József székely író hamvai szülőföldjére. Az író Székelyzsomboron született 1889-ben, 1933 és 1939 között élt Székelyudvarhelyen, és 1953-ban hunyt el Madridban.

„Tégy velem Uram, Jóistenem, amit jónak látsz, (...) de áldd meg a magyarokat (...) ha a testemet nem is, de legalább a lelkemet vidd haza a házsongárdi vagy az udvarhelyi temetőbe.”

Május 24-én, csütörtökön reggel a Nyugati pályaudvarról indul az erre az alkalomra kialakított Nyíró emlékkocsival együtt a *Boldogasszony Zarándokvonat*. Máriaradna állomás után többek között Tövis, Marosvásárhely és Maroshévíz érintésével érkezik meg Gyergyószentmiklósról. Másnap a hamvak Gyergyószentmiklóson lesznek. A zarándokvonat ekkor elmegy a Gyimesekbe, ahol a zarándokok együtt imádkoznak, szentmisén vesznek részt, és zarándokolnak is egy szakaszon a gyimesi csángók keresztalójával. Pünkösöd szombatján a zarándokvonattal együtt érkeznek meg Nyíró József hamvai Csíkszeredába. Innen aztán újabb díszkísérettel megy át a Hargitán Székelyudvarhelyre, ahol pünkösöd vasárnapján ünnepélyesen újratemetik. (MTI Hírszolgálat)

★★★

Nyíró József két regényt írt a menekülttáborban: *Íme, az emberek és A zöld csillag* címmel, amelyek aztán Madridban jelentek meg. Mindkettőben a menekültsorsra jutottak fizikai és szellemi a megpróbáltatásairól szól. „Mindenedet elvették és kitaszították őket erre a szemétdombra, ahol évekig lesték, mikor mehetnek haza. A belső érték, szellemi öntudat egyenesen tartotta őket. Megalázták emberi méltóságukban is, és morzsánként mérték a kenyeret, hogy fel ne forduljanak, rajtuk táncolt az ördög, de nem bírta megtörni őket, hiába taszították ki a társadalomból, törülte beléjük a lábát minden ripók. Tovább azonban nem várhatnak. El kell kezdeniük valahol az életet. Ott, ahol lehet. A tanár talán téglát hord az építkezésnél, az orvos padlót síkál a szanatórium folyosóján, a színész autót fényez, a költő mosogtat az egyetemi menzán, a királyi ügyész cipőt fog tisztítani, az ezredes új cowboy lesz a prérin, a méltóságos asszony cseléd, és alázatosan sziszeget majd – »Oh missis!«”

Szelídebb körülmények között ma is hasonlót él meg az, aki szülőföldjét elhagyva máshol próbál megélni találni.

**Bölon Ferenc**cel, *A zöld csillag* hőseivel mondatja ki a székelyudvarhelyi házát, s benne könyvtárát elveszítő író:

„A menekült csak maga hiszi, hogy ember még, hogy lelke és jogai vannak. Minél jobb, nemesebb valaki, nagyobb ember belül, annál nagyobb a megaláztatása. Azoknak, akiket még nem ért utol a végzetük, csak anyag, munkaerő, érvényesítési eszköz vagy teher. Ha nincs izmod, ha nem vagy ifjú, vagy a röntgen nem mutat jót, a fogaid hiányosak; nem kellesz, ha fogantatásodtól napjainkig evangéliumokon nevelkedtél is.”

Nyíró József végső vallomása ez.

S most, hazaérkezve, sírjából felémelt ujjal hirdeti: az ember dolga

éltében és holtában is – otthonra találni. Mert az igaz élőknek és életükkel is alkotóknak, holtjuk után is mindig figyelemre méltó a mondanivalójuk.

## A koporsó mellett mindenki elfér?

Budapestről és Csíkszeredából egyaránt úgy tűnik, hogy a nagy író méltatlan temetési huzavonája csak árt a székelységnek.

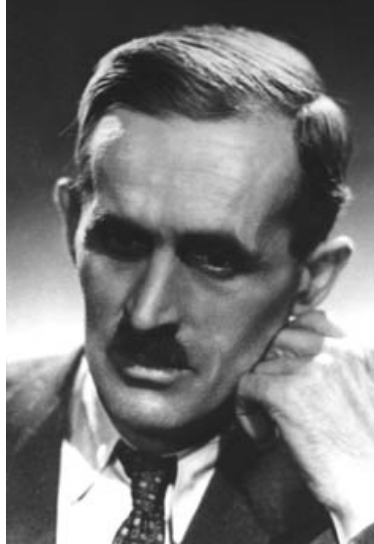
Végakaratainak megfelelően hazaszállítják és újratemetik a spanyolországi száműzetésben elhunyt Nyíró József földi maradványait. A nagy író búcsúztatását pünkösdkor meg is tartják Székelyudvarhelyen, de a helyi RMDSZ-eszes polgármester „gondoskodott” arról, hogy ne pusztán magyar-román, de székely-magyar, sőt székely-székely vitába torkolljon a kegyeleti aktus.

Másfél évtizede már, hogy Szabó Károly operatőr-rendező kollégám – aki cseppet sem melleleg maga is székely ember – filmet készített Nyíró Józsefről. Ebben Sütő András is megszólalt, emlékszem, hosszan biztattam Karcsit, hogy keresse csak meg Marosvásárhelyen, elvégre ő a legnagyobb élő erdélyi írónk, biztosan lesz egy-két jó szava Nyíróról, a „székely apostolról”. Sütő András végül szó szerint a következőket mondta a kamera előtt, bárki ellenőrizheti a legismertebb fájlmegejtőn:

„A tragikus fordulatot az hozta Nyíró József pályafutásában, hogy 1940-ben behívták erdélyi képviselőnek a magyar parlamenti életbe, ahol aztán sajnos a háború végére olyannyira jobbra, fasisztoid, majd később fasiszta irányba csúszott el, hogy ha nem csal olvassmányemlékezetem, akkor ennek az elsodródásnak, tévelygésnek a legdrámaibb mozzanataként azt kell felemlítenem, hogy a soproni nyilas parlament tagjává választották.”

Nem kívánunk holtakkal vitázni, amikor a mostani, legújabb keletű Nyíró-vitában vitatjuk Sütő András egykori summázatát. Csak éppen azért említjük fel a nyilatkozatát, mert ha még Erdély legnagyobb kortárs írója sem adott felmentést író- és honfitársának, akkor mit várjunk azoktól, akik zsigerileg, eleve gyűlöltek? Hegedüs Géza, a Kádár-korszak népszerű poéta doctusa, aki annak előtte egy cseppet rákosista volt, például így gyalázta Nyírót irodalomtörténetében: „Papként a szeretet szószólója volt, hitehagyottként a gyűlölködés, politikusként és publicistaként háborús uszító, tömeggyilkosságok felbujtója, háborús bűnös.”

Itt van hát nekünk Nyíró József. A szegény, szétszabdalt Magyarország és az árván maradt székelység krónikása. Akinek – kezdjük is a felsorolást – több bűne is volt. Az első, hogy néhány millió magyarral együtt nem osztotta Hegedüs Gézáék világnézetét, nem hitte, hogy román impérium alatt kéne hagyni Tündérországot. Nagy bűne továbbá, hogy 1940-ben büszkén vállalta a képviselői felkérést, hiszen magyarnak született, és a magyar embert, különösen, ha író, Budapest, a Szent Korona, az Országház, a zászló és a Himnusz igazítja el életében, nem pedig a „társnemzeti” törleszkedés. Bűne továbbá Nyírónak, hogy új ízekkel fűszerezte az erdélyi és az egyetemes magyar irodalmat, de



1945 után önmagában a témaválasztás, a székelység életének megörökítése is halálos bűnnek számított. Valamint az is, hogy mindvégig hitt a német és magyar fegyverek erejében, és nem lelkendezett, amikor letiporta hazáját a Vörös Hadsereg.

Nyíró József a két világháború közötti magyarság kedvenc írója volt. Elismerem, akadnak mélyebb, fontosabb életművek, de magáról a korról mindent elmond, hogy az emberek mondjuk a madéfalvi veszedelemtől írott regényét olvasták rongyosra, nem pedig a tévé előtt bámulták halszemekkel a Marslakók soros epizódját. Abban a magyar társadalomban a revízió, a nemzeti összetartozás szövegrégiái mögött azért mégiscsak egységes szándék munkált, a két bécsi döntés sem ingyen pottyant az ölünkbe – ahogyan Hegedüsék azt évtizedeken át tanították –, hanem egy magában bízó, emelkedő nemzet kapta „ajándékba a végzettől”.

Legnagyobb szerencséje talán korai novelláival volt, a *Jézusfaragó ember* életképeinek, a bensőt marcangoló háborús pszichózis és a területvesztés fájdalmas megrajzolásának aligha akad párja irodalmunkban. *Isten igazában* című önéletírása is roppant súllyal nehezedik a lélekre, de azért kikacsingat belőle a tréfás székely. Regényei sokszor elnagyoltak, talán nem ő szerkesztett a legjobban, a témái pedig – akárcsak Tamási Ároné – egy idő után önisméltésekbe fulladtak. De akkor is: *Uz Bencéje* a magyar irodalom kitörölhetetlen fejezete, emigrációban írt vallomásos prózája pedig nagy érték: a honvágytól megtépzott száműzött testamentuma.

Most, amikor azt hallom, hogy Udvarhelyen lassan bicskával ugranak egymásnak Szász Jenőék és az RMDSZ-esek, hogy ki temesse újra pünkösdkor, és egyáltalán ki szereti jobban Nyírót, megfontolásra intek. Méltatlan a székelység helyi képviselőihez, hogy nagy írójukat nem tárt karral és tárt szívvel fogadják. Aki a temetés elé akadályt állít, legyen akár a város polgármestere, semmit sem értett meg nepe elmúlt évszázadából. És csendben hadd tegyem hozzá, végső soron önmagát sem ismeri.

Kampánytémának használni Nyíró József emlékét szimplán gusztustalan, de durván odaüzenni Kövér Lászlónak és a magyarországi szervezőknek, érdeklődőknek, vendégeknek, olvasóknak, hogy ez bizony székely belügy – száználmas provincializmus, és a magyarság nagy családjából való csendes kiiratkozás.

Sütő András nem szerette Nyíró Józsefet, mert rossz országgyűlésen

vett részt. De Nyíró csak annyira volt nyilas, amennyire Sütő kommunista, ezt is látnunk kell. Hajdani tévelygéseken, emberi gyengeségeken, világitó igazságokon túl ott tornyosul az életmű, igazítson el az a vitás kérdésben.

A nemzeti emlékezetben Sütő András nem egykori kommunista, hanem az *Anyám könnyű álmot ígér*; és az *Advent a Hargitán* írója. Nélküle szegényebb lenne nyelvünk, kultúránk. Nyíró József pedig nem nyilas, hanem az *Uz Bence* írója. Nélküle is kevesebbet tudnánk a világról.

Olyan egyszerű minden, az élet szépen elrendezi a dolgokat, csak mi, élő emberek tesszük állandóan patikaméregre az emlékeinket.

A lényeg, hogy Nyíró végre hazaérkezett, és pünkösöd után hazai földben nyugszik majd. Ott a helye minden jóérzésű embernek, a koporsó mellett szépen elfér aki tiszta lélekkel, emlékező szívvel lép majd oda a nagy száműzött földi maradványaihoz.

Szentesi Zöldi László

## A szerkesztő véleménye

Három baj van ezzel az írással, mindemellett hogy derekasan megvédi Nyírót. Egyik: A szerző megemlíti Sütő András véleményét – feleslegesen. Másik: Nem védi meg Nyírót Sütő elfogul és igaztalan pártszólamokat tartalmazó ítélezésével szemben. Három: Egyenlőségjellel ajánl eltekinteni egyik „kommunista-sága” és másik „nyilassága” dolgában, „hajdani tévelygéseken, emberi gyengeségeken”.

Az az Országgyűlés, amit 1945 elején a nyugati határra kényszerített áttelepíteni a háborús helyzet, az 1939 évi titkos, szabályos választáson jött létre. A kormányzó párt, a *Magyar Élet Pártja* 181 képviselővel ismét kormányt alakított. (A konzervatív kormány évtizeden át üldözte, ha tehetett börtönözte a szalsóbal és a szélsőjobb rendbontóit. Ebben az évben nagy sikerrel járt a *Nyilaskeresztes Párt*, 29 képviselőt juttatott a Parlamentbe. Ám ez mindössze 11,15 százalék.

„A román uralom alól felszabadult keleti és erdélyi országrészeknek a Magyar Szent Koronához való visszacsatolásról és az országgal történő egyesítésről” rendelkezett az 1940. évi XXVI. törvénycikk. A törvény első paragrafusai között szerepelt az országgyűlési képviselőkkel kapcsolatos szabályozás: mindaddig, amíg a visszacsatolt keleti és erdélyi területek választópolgárai rendes úton országgyűlési képviselőket választhatnak, mint országgyűlési képviselők az 1939. évi június havának 10. napjára egybehívott magyar országgyűlés képviselőházának tagjai azok lettek, akiket a magyar miniszterelnök indítványára – mindkét házának határozatával – az országgyűlés a képviselőházába meghívott. Az így meghívottak száma legfeljebb 63 lehet. (2.§.) Ebből mindössze tizenkettőt szántak a románoknak, hármat a németeknek, a többi negyvennyolcat az erdélyi magyarság képviselői kapták.

Olyan, hogy „soproni nyilas parlament” soha nem volt, színtiszta butaság. Az országgyűlés nem azonos a kormányhatalommal, ami megváltozott az időszak alatt kétszer is (1944. március 19-én és október 15-én), mi-

alatt a Parlament tagjai ugyanazon személyek voltak, ugyanazoknak a pártoknak a képviselői.

Nyíró József az *Erdélyi Párt* képviselője volt, nem lehetett nyilaspárti.

A parlamenti munka, mint minden egyéb közigazgatási szerv, kitett volt a hadi eseményeknek, a magyar köz-igazgatásra rátelepedett német és nyilas hatóságok intézkedéseinek, amikkel szemben az országgyűlést inkább a védekezés, mint a sodródás jellemezte. De azt mondani és elhinni hogy „a háború végére olyannyira jobbra, fasisztoid, majd később fasiszta irányba csúszott el” az Országgyűlés, azaz annak minden tagja, beleértve Nyíró Józsefet, nagyfokú ismerethiányra vall az emberi természetéről, ami bizony nem szokott tömegesen csúszkálni.

„Ha nem csal olvassmányemlékezetem” – nos itt nyugszik az eb, Sütő és a cikkíró emlékezete jó lehet, csak az olvassmány csal. Korosztályuk mást sem hallott a korábbi magyar időkrol és magyar közszereplőkről, hogy fasisztoidok, fasiszták voltak, Horthytól lefele mindenki, aki védte a hazáját.

Nem ismeri tehát eléggé a történelmet a szerző. Mi az, hogy „rossz Országgyűlés”? Mi az, hogy: „Csak annyira volt nyilas”? Sajnos azonosul a szerző Sütő véleményével, annak hatására említ „emberi gyengeséget, és hajdani tévelygést”.

Nincs szüksége Nyíró Józsefnek arra, hogy hírlapilag nagylelkűen elnézzen neki valamit, amit a kommunizmus ígéretében neki tulajdonítanak.

Nem szép dolog ítélni kellő ismeretek nélkül. Éppen hogy a kommunizmussal kapcsolatban ismerkedünk meg olyan esetekkel, amikor az eszme iránti fiatalok lelkesedés lelohadt a tények megismerése során. Olyan tények például, amikor a nagyszerű eszméről kiderül, hogy a nemzet és a nemzeti értékek pusztítása baloldali érték, kommunista erény.

Ilyenről szól **Görömbei András** (<http://www.hhrf.org/szabadujsag/2005/29/sutoandras.htm>) címen megtalálható írása, amiből egy idevágó kis részt közlünk:

## Sütő András és támadói

Azt mindenki tudta Romániában, akit érdekelt, hogy Sütő András 1984-ig a *Román Kommunista Párt Központi Bizottságának* póttagja volt. Ezt most számtalanszor szemérem vetik. Ezzel bizonyítják, hogy együttműködött a hatalommal. Az föl sem merül bennük, hogy ebben a funkcióban milyen súlyos kiállítás volt a *Nagyenyedi fügevirág* vagy az *Egy lócsiszár virágvasárnapja*, és a többi Sütő-mű megjelentetése, melyekben egyértelműen felemelte szavát az emberi méltóság védelmében, leleplezte a kisebbségi magyarság anyanyelvének üldözését, a törvény nevében elkövetett törvénytelenségeket.

Sütő András elvégezte a maga számvetését ifjú éveinek tévedéseivel.

„A lényeg: hogy magam is aláírtam valamit, aminek emberszelídítő hatásában hittem, s ami egészében tökéletes tévedés volt, a félrevezetés tudományában utólérhetetlen zsarnokság mesterműve.

Egy ilyen tévedést nem lehet és nem kell sem védeni, sem kimagyarázni. Hanem egy életet kell vele szembeállítani!”

Harmincöt éve kísérem figyelemmel Sütő András munkásságát.

Fölkészültem belőle.

Toronymagasan áll támadói fölött.

Vele maradok az „időm végezetéig”.

## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Ilosvay-Egyed Katalin, Tel.: (02) 9879 6496, Mibile: 0414 740 079 — Honlap: www.hungarians.org.au  
Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Evang. Egyházközösség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kúnd, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoporth, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Küldépviselet

Magyar Nagykövetség, Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu Internet: www.mfa.gov.au/emb/canberra

Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555 Fax: (02) 6285 3012 Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Éttermek

Bondi Cosmo Hungarian Cafe/Restaurant Tuesday to Sunday Ph: 9369 3425 212 Bondi rd Bondi

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

**Ez a hely  
ELADÓ!**

### Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebészi kezelése Tel: [02] 8568 6700 12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220 www.sydneyhipandkneesurgeon.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárány Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company, Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző Lang Gellert & Co 9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022 Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342 E-mail: robert@langgellert.com

## HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

A Malév és a spanyol Spanair idei összeomlása után újabb megrázkódásokat szenved el az európai légi közlekedési szektor. Csődöt jelentett egy dán cég, további négy pedig jelentős veszteségekről számolt be.

Az európai piac egyik legnagyobb szereplőjének számító Air France-KLM közölte, hogy az idei első negyedévben veszteséges volt, elsősorban a magas üzemanyagárak miatt. A társaság az egy évvel korábbi időszakhoz hasonlóan 368 millió eurót bukott március végéig — annak ellenére, hogy 6 százalékkal növelte a bevételét.

Egy nappal korábban egy másik óriás, a Lufthansa jelentett az egy évvel korábbit megduplázó, 381 millió eurós üzemi veszteséget. A német cég két leányvállalata ugyancsak mínuszban van: az osztrák AUA az első negyedévben nagyobb üzemi veszteséget (67 millió) könyvelt el, mint a teljes tavalyi évben, a svájci Swiss pedig négy milliárd frankot bukott.

Mindhárom társaság takarékosági programot indított. A Lufthansa a következő években 1,5 milliárd eurót tervez megrórolni, ennek keretében 3500 alkalmazottját bocsátja el. Az AUA 220 millió eurót próbál megfogni. A Swiss összeget nem közölte, de az adminisztratív területeken létszámot vezet be, és felülvizsgálja a külső tanácsadók foglalkoztatását.

A megszorítás sem segíthet már a Cimber Sterling Groupon. A dániai belföldi járatok ötven százalékát üzemeltető légitársaság csődöt jelentett, 35 ezer, megvásárolt jeggyel rendelkező utast hagyva ezzel cserben.

A csőd az SAS gondjait is szaporítja, a dán, a svéd és a norvég állam rész tulajdonában álló légitársaság ugyanis szorosan együttműködött a Cimberrel, az érintett utasoknak a kötelezettségvállalásokból fakadó kiegészítése nem kevés pénzébe fog kerülni.

Az SAS az előző évről szintén duplázódó, 729 millió svéd koronás (81 millió euró) veszteségről számolt be. A cégvezetés elismerte, hogy a már végrehajtás alatt álló takarékosági programot esetleg nem lesz elegendő a pénzügyi stabilizációhoz, így további intézkedésekre lesz szükség.

„Az SAS fennmaradása jelenlegi formájában, független légitársaságként, továbbra is kérdéses” — jelentette ki Rickard Gustafson elnök-vezérigazgató. A svéd kormány illetékes minisztere jelezte, hogy a kabinet tudatában van a helyzet súlyosságának.

Január végén a spanyol Spanair, február elején pedig a magyar nemzeti légitársaság, a Malév állt le. A Wall Street Journal amerikai üzleti lap internetes oldalán megjelent összefoglaló szerint a gondokat az iparágban működő legtöbb cég számára az utóbbi időben jelentősen megemelkedő üzemanyagárak okozzák.

Ez értelemszerűen nemcsak Európában van így, az ausztrál piacvezető, a Qantas éppen pénteken jelentette be, hogy a költségsökkentő programjával összhangban kénytelen évekkal elhalasztani két új Airbus gép beszerzését, miután 83 százalékkal csökkent a nyeresége.

\*\*\*

Nyilatkozatban ítélte el a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség (KMKSZ) az ukrán választási bizottság döntését az idén októberben esedékes parlamenti választások egyéni választókörzeteinek kialakításáról, amellyel a testület figyelmen kívül hagyta a kárpátaljai magyarság igényét magyar többségű választókörzet létrehozására.

A bizottság a KMKSZ és más magyar szervezetek igényeit, valamint Magyarország kormányának ez irányú kérését figyelmen kívül hagyva Kárpátalja magyarok lakta vidékét több

választókörzethez osztotta be úgy, hogy a magyar választók aránya sehol nem éri el az egyharmadot sem, a korábbi magyar választókörzetet nem teremtették meg újra, hanem felszabták. „Mióta 150 ezres magyarságunknak nincs esélye az ötszázalékos, körülbelül egymillió szavazatot jelentő választási küszöb átlépésére, az egyéni körzet jelenti a parlamenti képviselet megszerzésének egyetlen lehetőségét” — mutat rá a nyilatkozat. A KMKSZ szerint a döntés nagymértékben csökkenti a magyar parlamenti képviselet megszerzésének esélyét, így az egyértelműen a magyarság érdekei ellen irányuló lépés.

Az előzetes várakozásokkal ellentétben, nemzetközi szervezetek és a magyar kormány közbenjárása ellenére hozták meg a döntést. A magyar kormány több tagja és európai szervezet képviselői is azt kérték Kijevtől, hogy tegye lehetővé a kárpátaljai magyarság parlamenti jelenlétét azáltal, hogy magyar többségű egyéni választókörzetet alakítanak ki Kárpátalja magyarok által sűrűn lakott régiójában.

\*\*\*

Öt éven belül eltűnnek az óriási reklámtáblák a csehországi autópályák, a gyorsforgalmi és az elsőrendű utak mellől. A vonatkozó törvény módosítását több hónapos éles viták után fogadta el a cseh képviselőház.

A közutakról szóló törvény módosítása alapján a jövőben csak azok helyezhetnek el reklámtáblákat, akik közvetlen kapcsolatban vannak a járműforgalommal: benzinkutak, út menti vendéglők és szálláshelyek üzemeltetői. Az óriásplakátokat működési helyüktől legfeljebb 200 méterre helyezhetik el. Az összes többi reklámtáblának öt éven belül el kell tűnnie az utak mellől.

A kormány javaslata eredetileg a má-

## Elfelejtett katonák

(Első rész)

A magyar történelemben sok példa van arra, hogy egy esemény, illetve egy ember sorsa, cselekedetei vagy mulasztásai messzemenő következményekkel jártak. Például, ha a mohácsi csata után nincs egy záporosó, ami a Csele patak áradásához és a fiatal II. Lajos király megfulladásához vezetett, akkor a legválságosabb időben az országnak lett volna királya és nem szakad három részre a Magyar Királyság.

Brian Moynihan történész a „Forgottan soldiers” azaz Elfelejtett katonák című könyvének első fejezete egy történelmet formáló őrmester hősiességéről számol be.

1940 május 10-én majdnem 9 hónapos csend után megindult a német támadás Franciaország ellen. A francia-brit haderők a számokat nézve fölényben voltak:

szövetségesek		németek	
csapatok	149 hadosztály	135 hadosztály	
lövegek	14000	7400	
tankok	4200	2400	
teherautó	300000	120000	

A Szövetségesek már 1918 óta fejlesztették a tankokat így összevéve tankjaik minősége felülmúlta a németekét akik csupán 278 korszerű Panzer IV-es tankot tudtak felállítani a nyugati fronton. A Wehrmacht tankjainak egy része nem német, hanem a Csehszlovákiából megszerzett harckocsik volt.

Ahol a németek fölényben voltak az a harci egységek megszervezése és a páncélos haderők és légierők együttműködése volt. Amíg a Szövetségesek a tankokat szétosztották a gyalogos hadtestek között, és semmiféle terv nem volt a páncélosok és a légierők működésének összehangolására, a németek a tankokat páncélos hadosztályokba tömörítették, és a Wehrmacht és a Luftwaffe közötti integrált taktikai csataterveket is előkészítették.

A francia stratégia a védelemre alapult. Ha valahol egy

front szakaszon megindul a német támadás, akkor a védővonal (Maginot vonal) elég erős ahhoz, hogy lelassítja ezt a támadást s így lesz idő bevetni a tartalékokat a rés betömésére.

A német stratégia atyja Erich von Manstein tábornok egy forgó ajtóhoz hasonlította a német terveket. A gyengébb csapatokkal északon a francia-belga határnál egy ál-támadással meggyőzik a Szövetségeseket, hogy onnan jön a nagy támadás. Ugyanakkor a legjobb német csapatok és a tankok zöme délen az Ardennes erdőn keresztül Sedan-nál áttörnek a francia frontot és jobbra fordulva megkerülve a Maginot vonalat a Szövetséges csapatok háta mögött a tengerpartot elérve bekerítik és megsemmisítik a francia-angol haderőket. Ennek a vakmerő bekerítő támadásnak vezetője a gépesített páncélos hadjárat úttörője és szakértője Heinz Guderian tábornok volt. Ez a terv teljes egészében a gyorsaságon múltott. Ha a Szövetségesek időben ráébrednek arra, hogy mi a valóság és megkezdik a tartalékok bevetését Sedannál akkor a támadás kudarcba fullad. Ezért Guderian nem győzte mondani tisztjeinek: *3 nap a Meuse folyóig, a negyedik nap az átkelés a folyón, és a folyón legkésőbb május 13-án éjjel előtt át kell menni.*

Sedan rossz emlékeket idézett a franciákban. A sedani csata (1870) a porosz-francia háború legfontosabb csatája volt, amelyben egy teljes francia hadsereg semmisült meg és adta meg magát a poroszoknak a francia császárral III. Napoleonnal együtt. Császáruk nélkül a Második Francia Császárság összeomlott és a birodalmi kormány szétesett.

Guderian kihívása egy ennél is nagyobb győzelem volt. (Folytatjuk)

Kroyherr Frigyes

# =HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

sod- és harmadrendű utakra is vonatkozott, de ezeket a parlament végül is kivette a törvény hatálya alól. A vitában elhangzott, hogy Európában szinte sehol sincs annyi óriásplakát és reklámtábla az utak mentén, mint Csehországban. A prágai sajtó szerint a csehországi sztrádák mellett átlagban 50 méterenként látható egy-egy óriási reklámtábla. Ez komoly gondokat okoz, és sok esetben bizonyíthatóan hozzájárul a balesetekhez is. Ugyanakkor esztétikailag egyértelműen „környezetszennyezőnek” minősíthető a jelenség.

A közutak mentén álló óriási reklámtáblák számának minimumra való korlátozását a jobboldali kormánykoalíció javasolta. A baloldali ellenzék ezzel bírálta a javaslatot, hogy annak elfogadásához bizonyos gazdasági és lobbikörök érdekei fűződnek. A kormányzat szerint azonban ez az intézkedés szükséges, ha Csehország valóban Európához kíván tartozni.

„A kormány javaslata a lehető legszigorúbb: öt éven belül korlátozni fogja a reklámtáblák számát az autópályák, a gyorsforgalmi utak, az első-, második- és harmadrendű utak, valamint a helyi jelentőségű utak mentén is” — mondta **Pavel Dokes** közlekedési miniszter korábban újságíróknak.

A jogszabályt már csak **Václav Klaus** államfőnek kell aláírnia ahhoz, hogy életbe lépjen.

\*\*\*

Alaplatannak minősítette **Gubik László** és két társa — szlovák állampolgárságuk elvesztésével kapcsolatos — panaszát a nyitrai körzeti hivatal — tudta meg Gubik Lászlótól az MTI pozsonyi irodája. Gubik László — a magyar állampolgárságát nyíltan felvállaló egyik szlovákiai magyar — szlovák állampolgárság elvesztésének ügyében két hasonló helyzetben lévő társával — **Dolník Erzsébet** és **Kassai Gyulával** — együtt, március másodikán fordult panaszlevéllel a nyitrai körzeti hivatalhoz.

Gubik és társai levelükben panaszukat négy pontba foglalták. A levél első pontjában arról értesítették a hivatalt, hogy nem ért egyet szlovák állampol-

gársága elvesztésével. A második pontban a hivatal azon eljárásával szemben emelt panaszt, hogy az nem kézbesítette neki azt a határozatot, amelynek alapján személyét törölték a Szlovák Köztársaság állampolgári kötelességéből, valamint nem adott felvilágosítást számára arról sem, hogy a határozattal szemben milyen jogi lépéseket kezdeményezhet. Gubik a panaszlevél harmadik és negyedik pontjában a szlovák állampolgársági törvény vele szemben alkalmazott részének alkotmányba ütköző mivoltára mutatott rá, valamint kérte, hogy a hivatal szolgáltasson számára igazolást arról, hogy a Szlovák Köztársaság állampolgára.

Gubik László, az MTI-nek elmondta, hogy a nyitrai körzeti hivatal válaszelevelét szerdán kapta meg. Hozzátette: *már nem is bíztam benne, hogy választ kap panaszára, de úgy tűnik, a körzeti hivatal csak kívárta a válaszadásra fenntartott 60 napos határidőt.*

Gubik László első számú panasz — hogy nem ért egyet állampolgársága elvesztésével — kapcsán a nyitrai körzeti hivatal megállapította: a hivatal a hatályos törvények szerint járt el. A körzeti hivatal — a döntésről szóló határozat kézbesítésének elmaradása kapcsán adott — válaszában rámutat: nem volt kötelessége értesítést küldeni egy ilyen határozatról, mivel Gubik László nem egy általa beadott kérvény és határozat alapján veszítette el szlovák állampolgárságát, hanem a szlovák állampolgársági törvény idevonatkozó cikkelye értelmében.

A nyitrai körzeti hivatal hatásköri hiányra hivatkozva elutasította a szlovák állampolgárságról szóló törvény alkotmányosságának megítélését, valamint az állampolgársági hovatartozásról szóló igazolás kiadását is. Ez utóbbit azzal indokolta a hivatal, hogy Gubik a kérvény beadásakor nem a vonatkozó szabályozás szerint járt el és azt nem személyesen adta be. A felsorolt érvek alapján a nyitrai körzeti hivatal Gubikék panaszát alaplatannak minősítette.

„A nyitrai körzeti hivatal ezen válaszával kimerült a Szlovákián belüli jo-

gorvoslati lehetőség, ezért most nemzetközi bírósághoz fordulunk” — mondta el az MTI-nek Gubik László. Hozzátette: jogi képviselőtük Strasbourgban az Emberi Méltóság Tanácsa elnöke, **Lomnici Zoltán fia, ifjabb Lomnici Zoltán** látja majd el. A beadvány feladásának pontos időpontját a jövő hét folyamán pontosítják az érintettek.

\*\*\*

Nehezen jutnak hitelhez a vállalkozások, demoralizáltak az állást kereső munkanélküliek, és semmi sem utal arra, hogy fellendülne a közeljövőben a globális foglalkoztatási helyzet a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal jelentése szerint.

Annak ellenére, hogy néhány régióban úgy tűnik, újraindult a gazdasági növekedés, aggasztó a globális foglalkoztatási helyzet, és semmi nem utal arra, hogy fellendülés következne be a közeljövőben — közölte a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal (ILO) 2012. évi Munkaügyi világlejelentése.

A közlemény szerint még mindig körülbelül 50 millió munkahely hiányzik a válság előtti időszakhoz képest. A tanulmány szerint a fejlett gazdaságokban sok álláskereső vált demoralizálttá, ami csökkenti az esélyt az új munkahely megtalálására. Emellett, a kisvállalkozások esetében korlátozott a hitelhez való hozzáférés, és ez idővel negatívan befolyásolja a befektetéseket és akadályozza a munkahelyteremtést. Ezekben az országokban, elsősorban Európában, nem várható a foglalkoztatás fellendülése 2016 végéig, kivéve, ha drámai változás következik be a politikai irányvonalakban.

A jelentés emlékeztet, hogy a foglalkoztatási ráta csak 36-ból 5 fejlett gazdaságban emelkedett 2007 óta, és a fiatalok körében mért munkanélküliségi ráta a fejlett országok 80 százalékában és a fejlődő országok kétharmadában nőtt. Magyarországon az első negyedéves adatok szerint minden negyedik fiatal munkanélküli volt.

\*\*\*

A 2012-es évben esedékes elnökválasztás okán a választásra jogosult amerikai állampolgárok alkotmányos jogaik gyakorlására készülnek, ám egy vizsgálat szerint sokak jogosultságát megkérdőjelezhetné alapvető állampolgári ismereteik hiánya. A Center for the Study of the American Dream készítette felmérés szerint az állampolgárságért folyamadóknak számára összeállított vizsgakérdések megválaszolása számos amerikainak nehézséget okozna: konkrétan a válaszadók 35 százaléka megbukna a vizsgán.

A Time magazin beszámolója szerint a kutatók tíz véletlenszerűen kiválasztott vizsgakérdést tettek fel ezer, 18 évesnél idősebb válaszadónak. Ezeknek 65 százaléka válaszolt helyesen, míg a bevándorlók ugyanezen kérdésekre 95 százalékos arányban adnak helyes választ vizsgáikon.

A felmérés szerint a bennszülött amerikaiak egyfelől jól boldogulnak, azaz több mint 90 százalékos arányban tudnak helyesen válaszolni az olyan történelmi, földrajzi kérdésekre, például, hogy miért van a nemzeti zászlóban 50 csillag, ki volt az ország első elnöke vagy melyik óceán határolja az ország nyugati partját. Ezzel szemben viszont az alkotmányos, politikai ismeretek terén súlyos hiányosságokat mutatnak. A megkérdőjelezetteknek csak 9 százaléka tudta helyesen, hogy mikor íródott az alkotmány, 16 százalék tudja, hány tagja van a képviselőháznak,

és csak 18 százalék tudott megnevezni két, a Függetlenségi Nyilatkozatban lefektetett jogot. Az aktuális jogi, politikai kérdések tekintetében szintén jelentős ismerethiányt tárt fel a vizsgálat. A megkérdőjelezettek 26 százaléka tudja, ki az ország legfelsőbb bíróságának elnöke, 29 százaléka tudta megmondani, hány évre választják a szenátorokat, és 38 százalék tudta megnevezni állama kormányzóját.

A kutatás adatainak értelmezéséhez érdekes adalékot jelent, hogy a Center for the Study of the American Dream egy korábbi felmérése szerint az amerikaiak 60 százaléka úgy véli, az értekezési megszerzésének feltétele kellene legyen, hogy a diákok képesek legyenek sikeresen teljesíteni az állampolgársági vizsgát.

\*\*\*

A kolozsvári evangélikus püspökség udvarában felavatták **Erzsébet királyné**, a népszerű Sissi mellszobrát, amelynek eredeti változata egykor a város fellegvárának egyik sétányán állt.

**Németh Zsolt**, a Külügyminisztérium parlamenti államtitkára a szoboravatón az **Alexander Dubcek** egykori csehszlovákiai vezető által megteremtett „emberarcú szocializmus” fogalmának parafrázisaként arról beszélt, hogy Sissi az „asszonyarcú dualizmust” teremtette meg a magyarság számára. Úgy vélte, példázata azt üzeni a mának: *ha a magyarság jogos igényeit kielégítik, együtt lehet vele élni, üzletet lehet vele kötni.*

Németh Zsolt szerint az „emberarcú magyarságpolitikának” aktualitása van ma Romániában, hiszen az elmúlt években kialakult kölcsönös tisztelet mintha pár napja nem lenne érzékelhető. „Készen állunk arra, hogy a gyümölcsöző magyar-román kapcsolat megmaradjon ezután is. Az emberarcú magyarságpolitika folytatható, bízunk benne, hogy ezt a román politika is felismeri” — mondta az államtitkár.

**Adorjáni Dezső** evangélikus püspök ünnepi beszédében arra világított rá, hogy Erzsébet királyné a Habsburgok bosszúja által jellemzett Bach-korszakban találta meg az utat a magyarok szíve felé. Értelmezése szerint a királyné a mai kornak azt üzeni: „akkor sem lehetetlen a megegyezés, amikor egymásnak feszülnek a kedélyek; a falakat le lehet bontani, meg lehet találni a közös utat, ki lehet békülni”

**Gergely Balázs**, az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) alelnöke, a szoborállítás ötletgazdája és szervezője reményét fejezte ki, hogy a szobrot pár éven belül az eredeti helyén, a kolozsvári fellegvár egyik sétányán is felállíthatják. A szoborállítás szerinte azt jelzi, a magyarok nem hálátlanok. Mint fogalmazott, megemlékeznek azokról, akik szeretettel, tisztelettel, nyitottsággal fordultak feléjük. A politikus azt mondta, ezt a bukaresti nagypolitika képviselői is megjegyezhetnék.

\*\*\*

A jövőben nem kapnának menedékjogot Svájcban a katonai szolgálatot megtagadók — erről döntött a berni kormány állampolitikai bizottsága.

A menekülttörvény másik módosításaként senki nem kérhetne menedékjogot Svájc külföldi követségein. További korlátozás, hogy eltörlik az úgy nevezett családi menedéket is, tehát a jövőben a menedékkérő családtagjai nem kapnának menekültstátust.

A szociáldemokraták és a zöldek elutasítják a törvényjavaslatot, míg a konzervatív párt elégedett a javasolt

módosításokkal, amelyekről a parlament júniusban szavazhat. Ezt megelőzően azonban a törvényjavaslatnak ki kell állnia annak próbáját, hogy összeegyeztethető-e az alkotmánnyal és a menekültekre vonatkozó nemzetközi konvenciókkal.

A konzervatív Svájci Néppárt (SVP) azonban nem érte el minden követelést. Így például a bizottság elutasította, hogy a jövőben menedékkérők csak minimális ellátásban részesülhessenek.

Újdonság lesz az is, hogy menedékkérőket állami épületekben is elhelyezhetnek — legfeljebb egy esztendőig — a helyi önkormányzat vagy az illetékes kanton hozzájárulása nélkül.

A svájci kormány egyébként áprilisban döntötte el, hogy május 1-től csak korlátozott létszámban ad letelepedési engedélyt az EU keleti országaiból érkezőknek. A korlátozás Magyarország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Szlovénia, Lettország, Litvánia és Észtország polgárait érinti. Ezekből az országokból összesen 2000 fő kaphat évente letelepedési engedélyt.

\*\*\*

**Soros György** több millió dollárt ad a demokratákhöz kötődő szervezeteknek. Szóvivője szerint Soros egymillió dollárt ad az American Bridge 21st Century (Amerikai híd 21. század) és az America Votes (Amerika szavaz) nevű szervezeteknek — írja a Wall Street Journal.

Ez a két szervezet nem kötődik közvetlenül **Barack Obama** jelenlegi elnökhöz, de tevékenységükkel az újráválasztási kampányát segítik. Obama republikánus kihívója **Mitt Romney** egykori massachusettsi kormányzó lesz, aki hivatalosan ugyan csak augusztusban szerzi meg pártja jelöltségét, de gyakorlatilag már eldőlt, hogy ő indul a párt színeiben a novemberi elnökválasztáson.

Romney kampányát több, republikánusokhoz kötődő, elvileg a jelölttől független szervezet, úgynevezett politikai akcióbizottság is segíti. Ezek tevékenysége részben abból áll, hogy olyan hirdetéseket jelentetnek meg, amelyek Obamát támadják, illetve Romneyt méltatják.

A demokrata oldal sokkal gyengébb ebből a szempontból, csak néhány Obamát támogató akcióbizottság működik, és azok is jóval kevesebb pénzből gazdálkodnak, mint a republikánus csoportok. Ezen változathat most némileg Soros adománya, bár ő olyan szervezeteket támogat, amelyek nem hirdetésekkal, hanem önkéntesek toborzásával és egyéb eszközökkel támogatják a demokratákat.

Soros György egyike volt a legbőkezűbb demokrata adományozóknak a 2004-es elnökválasztási kampányban, de azóta visszafogta közvetlen politikai tevékenységét. A Wall Street Journal szerint közölte, hogy nem akar nagy szereplő lenni a politikai kampányokban.

## WINTERFEST

Ünnepelje a telet Európai módra

2012. június 10-én vasárnap este 6-tól (a hosszú hétvégén)

az Eastern Suburbs Legion Club, Starlight termében!

(213 Bronte Road, Waverley)



Izletes 3 fogásos vacsora, melyet a **La Boheme** díjnyertes szakácsai készítenek.

Muzsikál a **RÁCZ ANDRÁS** vezette közkedvelt trió.

Vacsora \$60 személyenként,

vagy \$550 egy

10 személyes asztal.

Jegyek csak elővételben!

Telefon: 0405 129 602

vagy 0411 833 445.



Rendező: **Corner 75 Restaurant, Redleaf Pool Café,**

**La Boheme Restaurant**

**Fogászati  
rendelő**

497 New South Head Road  
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477  
Hétvégén magyarul is beszélünk!

*Az Isten tudja, mit akar velem.  
Ő vezet és ő fogja kezem.  
Hang vagyok, szavamban Ő beszél.  
Dal vagyok, belőlem Ő zenél.  
Szem vagyok, szememből Ő nevet.  
Szív vagyok, szívemmel Ő szeret.  
Láb vagyok, hová küld ott vagyok.  
S maradok, ha egyszer ott hagyott.  
Kéz vagyok, kezemmel Ő akar:  
Így lettem én: nyílt, hű és konok magyar!*

Alföldi Géza



Dr. Salamon Istvánnak (Erdély szülöttjének) Kanyargós Élet című könyvében lefektetett önéletrajza nem kaphatott volna jobb címet.

Természetesen mindenki élete egy regény, de az övé különösen figyelemre méltó, valóban kanyarokban nincs hiány benne. Szeretném itt idézni az Ő meglátását ezzel kapcsolatban, mert jobban, frappánsabban nem lehet azt leírni: „Életem öreg fájának tetejéről nézek vissza múltam éveire, amelyek a vígság, gondtalanság mellett történelmi eseményekkel, nehézségekkel és szomorúsággal voltak tarkítva. Gerincropogató évek voltak azok, de már átfutott felettem az idő. Ahhoz, hogy az ember elszámoljon idejéről, leírja emlékeit, meg kell öregedni, szert tenni némi bölcsességre, s arra gondolni, hogy nem csak azért létezik, hogy élete hátralevő éveit ledarálja.”

Salamon István az az ember, aki megjárta a szibériai hadifogság (sokak számára haláltábor jelentő) poklát, szabadulása után a kommunista Magyarországon a Földművelésügyi Minisztériumba nevezik ki (akarata ellenére), majd elküldik Szovjetunióba 3 éves tanulmány útra és mindez úgy történik, hogy nem tudják rávenni, hogy belépjen a kommunista pártba. Az egész élete során nem hajlandó megalkudni, megalázkodni, behódolni, nem ismeri a félelem gondolatát, ki tart az igaza mellett és közli is azt, nem lehet kényszeríteni semmire. Erre csak olyan ember képes, akinek nincs jellembeli hibája, viszont vasakat van, egy nyílt, hű és konok székely-magyar!

Salamon István könyvében bemutatja az elmúlt századbeli életet, történelmi és tájleírást is ad, nem beszélve a nemzetiségekről és tájszólásokról nyújtott ismertésekről. Teszi mindent, amellyel, hogy tudományos munkájáról is ír.

Már gyermekkorára eltér a szokásostól, 1918-ban született:

„Anyám életének 25., házasságának 3. évében spanyol-lázban, születésem után 12 nappal meghalt. Kétéves koromig özvegy apám és Viktória húga gondoztak szeretettel, de nincs nagyobb, mint az anyai szeretet, amely egész életemen át, hiányzott. A következő öt évem alatt a „nyári” nagy-

Bagin Livia

## Kanyargós élet

pámnál és „téli” nagyszüleimnél cseperedtem fel egy egészséges, két nyelvet beszélő lurkóvá. A székely szóváltást a szintiszta magyar Nyárad-remetén szedtem fel (itt éltek édesapja szülei), a román nyelv pedig a román többségű Bala községben ragadt rám”. Anyai nagyapja — ezen az ágon egyetlen rokona —, akinek 90 hold földje volt, annak a felét anyai örökségként Istvánra hagyatkozta bébi korában, amitől 1945-ben fosztotta meg a román népidemokrácia. Elemi iskoláinak 3 évét Marosvásárhelyt egy távoli anyai rokonnál elhelyezve, majd a 4-ik évet már édesapjánál töltötte a romai katolikus gimnázium bentlakásában, ahol édesapja felügyelő tanár volt.

Az elemi iskola elvégzése után édesapja megnősül, a kis István nem tud beilleszkedni az új családba, így édesapja beíratta a bentlakásba (internátusba), mely számára egy gyönyörű évet jelentett. A szünidőket Balában töltötte:

„Balában megerősödtem, megedződtem, megismertem a falusi életet, az állatokkal való bánást, a mezei munka minden csínját-bínját. Idővel a kaszálásba is belejöttem, és vígan fogtam az eke szarvát, ha arra sor került. Számomra a szénakészítés, aratás és cséplés időszakai voltak a legizgalmasabbak.

Téli vakációk alatt Balában vígan lehetett korcsolyázni a befagyott tavon, szánkázni és sielni a község dombjain. Külön élvezet volt a Marosvásárhely és Bala közötti 22 km-es út megtétele szánnal, amit zörgőkkel és csengettyűkkel felszerelt lovak húztak.”

Édesapja 10 testvér (nyolc lány 2 fiú) közül az egyetlen volt, aki tovább tanult, mert a tanítóinak az volt a véleménye, hogy a jófejű gyermeket kár lenne falun elpocsékolni. Jelesen érettségizet (ösztöndíjat kapott), majd a kolozsvári egyetemen szerzett szántan-fizika szakon tanári oklevelet.

„Apám jóindulatú, érzékeny lelkületű, szentimentalizmusra hajló egyéniség volt. Számított és fizikát tanított, diákjai szerették és egymás között csak „Sali”-nak nevezték. A katolikus gimnáziumi diákságom öt éve alatt engem is tanított, hozzám szigorúbb volt, mint a többi tanulóhoz.”

A katolikus főgimnázium felső (5-8) osztályait 1934-ben megszüntették.

Azok a tanulók, akik tovább akartak tanulni átmentek a református kollégiumba (mai Bolyai Farkas liceum).

„Az iskola és a tanárok változásával járó izgalmakat, bizonytalanságot elég rövid idő alatt sikerült leküzdenem, és a jó tanulókhöz felzárkóznom. Jó sportoló maradtam a kollégiumban is, ahol Horváth András tanár inkább az atlétikát szorgalmazta. A szertornát sem hagytam félbe,..... az év végi színes tornavizsgákon nyert érmeiket ma is kegyelettel őrzöm. Az érettségit követő hónapokban a Kolozsvári Atlétikai Klub versenyén távolugrásban szereztem érmet, ugyanazon év októberében a ploiesti országos ifjúsági atlétikai versenyen magasugrásban a harmadik helyen végeztem.”

Istvánnak gyermek- és serdülőkorú élményeire rányomja bélyegét a cserkészlet.

„A cserkészletben örsvezetői tev-

kenységemmel, a cserkészszobát díszítő székely kapu, botok és egyebek faragásával jeleskedtem. Sajnos az a vágyam, hogy részt vehessek a gödöllői nemzetközi dzsemborén nem történt meg, de a Brassó melletti Pojánán rendezett találkozóra eljutottam. A Kisantant csapatain kívül lengyel, nyugat-európai és angol cserkészek is részt vettek. A kollégiumban csak egy évig voltam cserkész, mert 1936-ban megszüntették és bevezették a premilitáriát (katonai előképzést). A kollégium csapatának az élén négy trombitás fújta a lelkesítőt, én voltam a prímtrombitás, büszke is voltam rá. Trombitálni még a cserkészletnél tanultam meg. A következő évben bevezették számunkra a három hetes kötelező nyári munkaszolgálatot.”

1937-ben eljött Salamon István részére az érettségivel való megbírákozás és az egyetemre való felvétel ideje. Az érettségi tantárgyakból az új román törvény értelmében románul kellett vizsgázn.

„Gyermekkoromban nagyapám falujában szerzett román tudásom a középiskolai tanulmányaim folyamán nagy segítségemre volt. Marosvásárhelyt a húsz érettségire jelentkező kollégiumi diák közül csak kettőtnek sikerült a vizsga első nekifutásra.

Érettségi után nem okozott különösebb gondot számomra, hogy milyen pályára menjek. A mezőgazdaság iránti vonzalmam annak tanulmányozására irányított, így beiratkoztam a Kolozsvári Mezőgazdasági Fakultásra, amely a temesvári Műegyetemhez tartozott.

Egyetemi rangra emelt intézményben a tanulmányi idő négy + egy év gyakornokság volt. 39 hallgató közül csak hat volt magyar.”

1938 május végén Budapesten tartott Eukarisztikus Világkongresszusra István is eljutott.

„Miután sikerült spórolós nagyapámat az útiköltség fedezésére megnyerni, jelentkeztem a várva várt utazásra. Meghatódva vettem részt a zsúfolásig megtelt Hősök terén Pacelli bíboros (jövendő XII. Pius Pápa) által celebrált ünnepi misén. Nagy élmény volt megismerni a gyönyörű fővárost és látni annak nevezetességeit. Külön öröm volt, hogy találkozhattam két nagynémemmel, szálás adómmal és két éves korig nevelőmmel.”

Márton Áron római katolikus püspökről nagy szeretettel emlékezik meg. Érdekes megállapítását, melyet Trianonról tett, érdemes idézni:

„A trianoni tragédiával kapcsolatban úgy vélekedek hogy: — Erdélyt nem a magyar hadsereg veszítette el, és nem a román hadsereg hódította meg. Hanem meghódították a román anyák, akik szültek és szültek. És elvesztették a magyar anyák, akik nem szültek.

Püspökségének 42 éve, embert próbáló időszakot ölel fel, azalatt elszakíthatatlan egységben volt egyházával, népével és szülőföldjével.”

A harmincas évek vége nehéz időszak volt az erdélyi magyarok számára. Különböző román mozgalmak nehezítették a magyarok életét.

„Az erdélyi magyarság általános lehangoltságát azonban nemsokára „felrobbantotta” a második bécsi döntés, amit a román történészek „diktátum”-nak neveznek. Azt az örömet,

amit Észak-Erdély Magyarországhoz való csatolása kiváltott nem lehet szavakkal kifejezni. De azt a kétségbeesést sem lehet ecsetelni, ami a döntés nyomán a Romániában maradt Dél-Erdélyi magyarság lelkében feltornyosult. Nagyapám faluja és földje a magyar területre esett.

Pár héttel a bevonulás után értesítettek Kolozsvárról, hogy tanulmányaim folytatásának két módja van: mind harmadéves hallgató a vizsgák letétele után megkaphatom az oklevelet a visszaállított kolozsvári Gazdasági Akadémián. A másik lehetőség szerint átmehetek a budapesti József Nádor Műegyetem Mezőgazdasági Osztályára. Ott a negyedik évet kellett lehallgatnom. Én az utóbbit választottam, mivel még mindig nyertem egy évet, mert a román tanulmányi idő öt év volt.”

Budapesti élete szép és jó volt. Tanult, és mint fiatal ember természetesen szórakozott is.

„A szórakozás mellett az egyetemi előadásokat szorgalmasan látogattam, az előírt kollokviumokat és szigorlatokat időben sikerült letenni, jóllehet időbe telt a románul tanult szakkifejezések átvétele. Sportéletem Budapesten annyiban változott, hogy az atlétika rovására a cselgáncsot helyeztem előtérbe.

1942 januárjában az utolsó szigorlat után megszereztem a mezőgazdaságtudományi oklevelet. A nagy kérdés akkor az volt, hogy mitévő legyek, menjek haza Erdélybe, vagy az anyaországban próbáljak állást szerezni. Elhelyezkedésem az állattenyésztési tantárgyból tett utolsó szigorlat oldotta meg. Schandl József professzor a kitűnő minősítés beírása után mindjárt megkérdezte nem lenne-e kedvem az általa vezetett Országos Magyar Királyi Gyapjúminősítő Intézetben dolgozni. 1942. júniusában megkezdtem a munkát, mint magyar királyi kísérletiügyi asszisztens és nemsokára kézhez kaptam az első fizetésem. A leányok iránt is megélnékül az érdeklődésem: akkor ismertem meg számomra akkor a legszebbet, legcsinosabbat N. Máriát.”

A munkája és a budapesti élet, szabadság nem tartott sokáig. 1942 késő őszén behívják tényleges katonai szolgálatra Marosvásárhelyre.

„A mintegy félévig tartó újonckiképzés után a „karpok” örvezetők lettek, az első tiszti iskola elvégzése után pedig tizedesi rangot, s egyben jobb minőségű ruhát kaptunk, sőt saját pénzünkön extrát, vagyis fekete tallós szalon-nadrágot és finom szövötű zubbonyt is csináltathattunk; ezekhez természetesen cügos cipő járt. Röviddel tizedessé léptetésem után Kolozsvárra helyeztek a Török-Vágásnál tüzelőállásban levő légvédelmi gépágyús szakaszhoz.

A második, Miskolcon szervezett tisztiiskolai tanfolyamra már, mint sárgapaszományos hadapród-szakaszvezetők mentünk, majd hadapród-örmesteri rangal visszakerültem szakaszparancsnokként Kolozsvárra, ahol a légvédelmi szolgálatom mellett megírtam és az egyetemre beadtam a doktori disszertációt.

Annak elbírálása után 1944 koratavaszán tíznapos szabadságom alatt a doktori szigorlaton is átestem.”

Dr. Salamon István, mint gyermek, mint felsőbb iskolás korában megállta a helyét. A hűség és haza védelmében ugyancsak helyt állt. Megkérdőjelezi, hogy a románoknak 1944 augusztus 23-án a szovjet oldalra való átállásakor,

nem kellett volna-e Magyarországnak is kiszállnia a háborúból.

„Torockó-Szentgyörgy melletti Gyertyános román község határában álltam szakaszommal tüzelőállásba azzal a paranccsal, hogy másnap folytassuk a menetet a falú mögötti szoroson át Nagyenyed felé. Szakaszom éppen a szoros bejáratához érkezett, amikor megindult a kétoldali ellenséges tűz. A két gépágyút azonnal felállítottuk és megkezdtük a szoros két oldalának repeszgránáttal való páztázását. A kilőtt gránátok aránylag rövid idő alatt elhallgatták az ellenséget, s miként utólag értesültem, komoly veszteséget is okoztak. A mentőakció után egy vezérkari őrnagy keresett meg, megkérdezte a nevemet, s megdicsért ezekkel a szavakkal. „hadapród úr, maga volt itt az egyetlen, aki nem szart be”. Szép dicséret volt.

A Torda-vidéki védőállások kemény tartása nemcsak a Kolozsvár elleni szovjet támadásokat tartóztatta fel, hanem néhány hétig a Keleti Kárpátokban harcoló magyar haderő jobb szárnyát is biztosította. Hollosy-Kuthy László altábornagy emlékiratában a tordai csatát a „magyar honvédség egyik legszebb második világháborús fegyverténye”-ként emlegeti.

Hiába volt sok magyar katona hősiessége a túlerő győzött, és mint István idézi a latin szállóigét: „Vae victis” (jaj a legyőzöttek). — „számomra és sokak számára a „béke” nem szebb napokat, hanem nyomorúságos hadifogságot hozott. Hadifogságom 1945. május 9-én kezdődött, akkor kerültem Sztálin malomkövei közé.”

Dr. Salamon István, Hadifogságom Emlékei címmel egy külön megjelentetett könyvet írt, melynek hátoldalán az alábbi szöveg olvasható:

„A hajdan volt Szovjetunió legnagyobb hadiipari bázisát Cseljabinszk térségében építették fel a második világháború során. A háborút követően az atombombagyártás központját is ide telepítették. Az itt létesített hadifogolytáborokat és a polgári lakosságot a hadiipar szolgálatába állították. A kiépülő atomipar ezt a területet a világ radioaktív anyaggal legjobban szennyezett részévé tette. Ehhez hozzájárult az, hogy 1956-ig egyáltalán nem is törődtek a nukleáris hulladékok szak-szerű kezelésével, majd 1957-ben felrobbant az egyik hulladéktároló, ami után kétszer annyi radioaktív anyag szóródott szét, mint az ismert csernobili katasztrófa során. Csak a szerencsén és a töretlen hazatérési vágyom múlt, hogy Salamon István és társai még a veszélyes mértékű sugár-szennyezés előtt hazatérhettek (a Cseljabinszk-i lágerekből).

A szovjet hadifogság időszakáról nagyon kevés objektív leírás jelent meg, ezért megkülönböztetett figyelmet érdemel ez a visszaemlékezés, amely a legtitkosabb területen, az atombombagyár szomszédságában működő hadifogolytábor életébe nyújt betekintést.”

A tábor élete és a foglyok életben maradási küzdelmei nagyon megrázó az Olvasó számára. István itt is az életrevalóságával, tudásával, ott segít magán és társain, ahol tud. Nagyon szeretnék sokat idézni ebből a könyvből, ami nagyon nehéz, mert minden mondat, szó annyira fontos benne, hogy szinte az egészet kellene kimásolni ahhoz, hogy teljes legyen az ott történetekről az Olvasó képe.

(Folytatjuk)

*Sydneyben élő Hangay Gyuri barátunkat és feleségét, Katalint most távolkeleti útjukra kísérik el. Kínában, Koreában, Japánban, Taiwanban és Hong Kongban átélte élményeiket osztják itt meg olvasóinkkal.*

Sokat változott a világ az elmúlt tíz-húsz év alatt, főleg itt, Kínában. Amikor először jártunk erre felé, akkor még a „Négyek” uralták az országot és a kék vagy khaki színű „Mao-öltöny” volt a divat – vagy nevezzük in-



kább kötelező egyenruhának? A közép szinte kizárólag rízszen élt és gyakorlatosan vagy kerékpáron közlekedett; s a külföldi látogató – ha egyáltalán bebocsátást nyerhetett – csak minden lépését ellenőrző vezetővel mozoghatott. Ha valaki „igazi” Kínát akart látni, akkor annak Hong Kongba vagy Taiwanra kellett ellátogatnia.

Ott nemcsak a régi idők történelmi emlékeivel találkozhatott, hanem a XX. század modern technikai vívmányait is megcsodálhatta – mert ezeken a helyeken minden volt. Felhőkarcolók, csillogó-villogó üzletek, pompás



éttermek és kaszinók, bárók és kirándulóhajók – valóságos mesevilág fogadta itt a turistát, főleg ha nem üres pöntárcával érkezett.

S mi a helyzet ma? Kína hihetetlen fejlődésen ment és megy át. Gombamódra szaporodó városok, ipari létesítmények, elképzelhetetlen gazdagságú kereskedelem jellemző rá – Mao öltönyt legfeljebb már csak a múzeumban lehet látni. Kiváltképpen Shanghai az, ahol minden „leg”-et megtalálhat a látogató és aki először jön ide, az csak tátott szájjal csodálhatja a kínai vállalkozó kedv és szorgalom vívmányait.

## Hangay György

# A szigetországgá zsugorodott Kína: Taiwan

De mi újság Taiwanon? Hát bizony az megkopott, s ma már nem tündökölhet Kína gazdag kistestvéreinek szerepében, mint azelőtt. A nemzetközi gazdasági ranglistán is csak a 19. helyet foglalhatja el.

Tulajdonképpen mi is a politikai helyzet itt? Talán már csak az idősebb generációja emlékezik arra, hogy miként is jött létre Taiwan és milyen történelmi események következtében alakult ki ez a furcsa helyzet, hogy egy

dékukat. Békés kiegyezésről azonban szó sem lehetett, mert A Kínai Népköztársaság nem adta fel Taiwan elfoglalásának gondolatát és így továbbra is fennmaradt az a feszült helyzet, ami az elmúlt fél évszázadra jellemző. Mindkét Kína – a Köztársaság és a Népköztársaság egyformán állítja, hogy Kínát kizárólagosan képviseli. Taiwan, mivel nyitott volt a Nyugattal szemben, évtizedeken keresztül vezető szerepet töltött be a kínai kereskedelemben. Ezzel ellentétben a dogmatikus kommunista rendszer megbénította és elkülönítette a nyugati világ országaitól a Kínai Népköztársaságot és ez az izoláltság megakadályozta nemzetközi kereskedelmének fejlődését. De ez a helyzet az elmúlt 10-15 évben ugyancsak megváltozott.

Ma már a Kínai Népköztársaság ipari és külkereskedelmi „forradalma”, annak ellenére, hogy az államforma kommunista maradt, az egész világ kereskedelmét befolyásolja. Taiwan jelentősége elhalványult és mármár jelentéktelenné vált a Kínai Népköztársasághoz hasonlítva.

De Taiwan azért mégiscsak a Föld egyik legérdekesebb országa. Már az maga is egy különös megfigyélendő, hogy a hatalmas „testvér”-a kommunista Kínai Népköztársaság – árnyékában ez a parányinak mondható szigetország még mindig megőrizhette függetlenségét és szabadságát.

Taipei, a főváros, még most is egy óriási és rendkívül forgalmas kikötő, de már jóval a nagy kínai kikötők mögé szorult méret és kapacitás terén. Megérkezésünk mégsem keltett nagy feltűnést – hiszen rajtunk kívül volt ott még párszáz hajó, nem egy jóval nagyobb mint a mi büszke „Legends of the Seas”-ünk.

De hát egy kikötő, az csak egy kikötő, nagyjából ugyanolyan mindenütt. Így hát érthető, hogy akárcsak utastársaink, mi is iparkodunk, hogy mielőbb magunk mögött hagyjuk és elkezd-hessünk megismerkedni Taipei-el. A hajdanán buzgón pezsgő üzleti életnek már csak a megfakult változatát találtuk a belváros utcáin. A kis üzletek persze sokkal nagyobb forgalmat bonyolítanak le, mint ahogy azt a szegény külső sejteti. A sűrűn egymás mellé zsúfolódott kiskereskedés jellegű boltok valójában export-import vállalatok, melyek szinte az egész világgal kapcsolatot tartanak. A látvány, amit nyújtanak nagyon érdekes, mert itt Taipei boltjaiban minden megtalálható. Van itt olyan bolt, ahol például általunk még soha nem látott gyógyfüveket árulnak, de olyan is, ahol ezerféle üvegárut, a laboratóriumi lombikoktól kezdve a befőttes üvegekig. Kész élmény bekukkantani egy papír- és tanszerüzletbe, mert itt olyan hihetetlen sokféle mennyiségű és minőségű ceruzát, ecsetet, papírt és füzetet lehet találni, mint sehol másutt a Földön. Természetesen a legbizarrabb látványt a kis sikátorok piaci és a különféle élelmiszereket, nyalánkságokat kínáló utcai árusok szolgáltatják. Furcsa gyümölcsök, zöldségfélék, de mindenféle szerencsétlen sült, főtt vagy éppen csak gúzsbakötött állat is látható itt. Van itt hurkapálcára tűzött ropogósra sült skorpió és sáska, laposra klopolt békák és egyéb kínai ínycsalatok és cukorsziruptól csöpögő ezer féle

édesség, általában olyan színekben pompázva, amit egy nem-kínai nem nagyon tudna élvezni.

Egy nap kevés Taipei megismerésére, de hát a hajó nem vár, sürget az



időnk. Hogy kihasználjuk lehetőségeinket, másnap ellátogatunk a mintegy másfél óra busz-járásnyra lévő Chiufen hegyi faluba. Különös hely ez, a Középkort idéző falu, de inkább városkának mondható, mert meglehetősen nagy és architektúrája városias. Tulajdonképpen az egész település egy meredek hegyoldalra épült – ma már nehéz lenne megmondani, hogy ugyan miért?

Busszal érkezünk, de Chiufen utcái olyan szűkek és kanyargósak, hogy behajtani nem tudunk. A város alsó peremén kiszállunk, s megkezdhetjük a városnézést, egyenesen felfelé. A girbe-gurba kis utcákon egyre feljebb haladva szép kilátás nyílik a környező, erdőkkel borított hegyvidékre. Már



előzőleg is szembejött, hogy Taiwan természetes környezetét valahogy sokkal jobban megőrizték, mint ahogyan ezt a Kínai Népköztársaságban tették. Ott már alig látni természetes erdőt, legfeljebb csak ültetett, de itt, Taiwanon még ősröngyök borítják a táj nagyrészét. Pedig itt is van ember bőven, pontosabban 641 minden négyzetkilométeren, míg Kínában alig 140 jut ugyanekkora területre.

Chiufen valójában egy „turista város” ma már. Úgy látszik, hogy itt mindenki a turistákból él – de ne higyük azt, hogy kizárólag a külföldiekből! Akárcsak Kína más tájain, itt is leg-több a belföldi turista. Nagy családok, fiatalok, öregek kaptatnak felfelé a macskaköves utcákon – pedig csak közönséges hétköznapi van. Minden ház egy üzlet – néha több is. Emléktárgy és egyéb kacat-vacac elképesztő mennyiségben van itt, meg hát természetesen enivaló. A kínaiak

nagyon szeretnek enni. Ezen már sokat gondolkodtam, hogy ezzel párhuzamban, miért nem lehet több kövér embert látni itt? Ezúttal is, mindenki rácsál, majszol valamit és természetesen nagy műgonddal tanulmányozza a harapnivalókat kínáló árusok portékáját. Itt is lehet sokféle furcsa eledelt látni. A szép, színes kagylókban megfőzött remeterákok kétféle célt szolgálnak: a rákhús minden bizonnyal nagyon finom és a „csomagolás”, a szép, zománcosan csillogó kagyló, pedig szép emléktárgy.

Egy kolbászárús hölgy mimus-tehetségét is gyümölcsözteti, groteszk szemüveget, eltúlzott make up-ot és fején óriási művirágot visel. Amint meglátja, hogy érdeklődéssel figyelem, komikus grimaszokat vág, csábos mozdulatokkal kínálgatja kolbászait, de ettől nem hogy az étvágyam jönne meg, hanem inkább a vér fagy meg bennem az ijedségtől. Nem veszünk kolbászt, inkább megyünk tovább, megcélözva egy festői épületben működő teaházat.

A teraszon berendezett étterem-féleségből gyönyörű kilátás tárul elénk – az eledel, amit itt árulnak azonban kissé rendhagyó: földi mogyoró és cukortalan tea. Más nincs itt, mindenki ezt roogatja és szürcsöli.

Az üzleteken kívül azért van más is. Gazdagon díszített buddhista és taoista templomok, ezernyi bearanyozott, szentéletű férfiú szobrával. A baj csak az, hogy az elmúlt hetekben annyi ilyen láttunk, hogy most már minden összefolyik és ha kivégző osztag elé állítanának, sem tudnánk elmondani, hogy a számtalan szent, remete és egyéb fontos személy

kicsoda és milyen szerepet töltött be életében. A taoista templomokban füstölőt is szokás égetni, ezt a túlvilági ugyanis nagyon szeretik és a gyarló halandók kéréseit talán szívesebben teljesítik. Mert a kínai imádkozás egyenes beszéd, az ima kerek percc kimondja, hogy mi is kellene, legyen az jó egészség, hosszú élet és hát mitagadás – sok pénz is. Füstölnek is a füstölők, van belőlük kicsi nagy, az öregebbje kolbász-vastagságú. Pénzt is szokás küldeni a túlvilágra, de itt már közbelép a józan kínai logika: nem igazit, hanem csak olcsó, újságpapírra nyomtatott bankjegy-utánzatokat. Az illendőség kedvéért mi is ráfüstölünk, aztán lassan vissza is fordulunk, mert a sok bámészkodásban szinte megfedkezünk az idő múlásáról. Buszra pattanunk megintcsak, s irány a kikötő...

Hajónk, a „Legend of the Seas” dudál egy párat, aztán eloldozzák a vastag köteleket, indulunk tovább.

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkeszi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2012. május 27-én vasárnap de. 11. órákor

PÜNKÖSD ÜNNEPI Istentisztelet

Konfirmáció, Úrvacsorai Közösség

a North Fitzroy-i Magyar Templomban

Igét hirdet: Dézsi Csaba Nt.

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Istentisztelet után a Templom melletti

Bocskai Nagyteremben

Minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2012. május 27-én, vasárnap de. 11.30 órákor

PÜNKÖSD ÜNNEPI Istentisztelet, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2012. május 27-én, vasárnap de. 11. órákor

PÜNKÖSD ÜNNEPI Istentisztelet Úrvacsora Közösség

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA, a lelkész ill.

a gyülekezeti tagok lakásán. Mindenkit szeretettel hívunk.

BRISBANE (QLD)

Május 27-én vasárnap de. 11 órákor

PÜNKÖSD ÜNNEPI ISTENTISZTELET

Úrvacsora Közösség

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2. órákor Istentisztelet

Május 27-én PÜNKÖSD ÜNNEPI Istentisztelet Úrvacsorai Közösség

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

a St Paul templomban. St. Paul Terrace. Brisbane

GOLD COAST — ROBINA

2012. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University drv. sarok Robina

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

## Anyák napja a Bocskaiban

Mint minden évben, idén is megünnepeltük az édesanyákat a North Fitzroy-i Református Gyülekezetben.

Nem csak a vasárnapi Isten tisztelet volt rendhagyó, a közös vasárnapi ebéd elköltése után a felnőttek megtekinthették a közösséghez tartozó gyermekek műsorát is, ami elsősorban az édesanyáknak szólt. A körülbelül 100 fős közönség nagy szeretettel várta és fogadta a három blokkból álló előadást.

A kis lurkók hetek óta lelkesen készültek a gyülekezet pedagógusaival erre a napra, a vasárnapi iskola foglalkozásain időt szakítottak arra, hogy szívhez szóló ajándékot készíthessenek, próbálhassanak, otthon szöveget tanultak, sokan az édesapákkal gyakoroltak, és nagy izgalommal várták ezt a napot.

A műsor egy rövidke zenés blokkal kezdődött, amelyben két gyermek adott elő egy-egy komolyzenei darabot hegedűn és csellón.

Az idei volt az első alkalom, hogy az óvodás korosztály is képviseltette magát, egy vers és egy dal erejéig 14 gyermek foglalta el a színpadot. A közösség nagy örömmel fogadta őket és az anyukák, nagymamák meghatódva hallgatták az előadásukat.

Ez után az iskolások műsorát élvezhette a közönség, Janikovszky Éva „Ha én felnőtt volnék” című írását dramatizálták a színpadon. Jelmezt öltöttek, és mint az igazi színészek, úgy játszottak és tartottak görbe tükröt a felnőttek elé. A színdarab nagy sikert aratott, a családtagok hol a nevetéstől, hol a meghatottságtól könnyes szemmel figyelték a gyerekeket, akik megérdemelt vastapsot kaptak a műsoruk végén, ami után egy-egy szál virággal ajándékozták meg a közösség hölgy tagjait.

## PÜNKÖSDI Istentisztelet, ÚRVACSORAI KÖZÖSSÉG, KONFIRMÁCIÓ

A Nth. Fitzroy Magyar Református Templomban

2012. május 27-én



vasárnap de. 11 órákor

121. St. Georges Rd. North

Fitzroy (112. villamos Collins

St.-ről a 20. megálló)

Igét hirdet Nt. Dézsi Csaba.

Istentisztelet után ünnepi ebéd

a templom melletti Bocskai

Nagyteremben.

*Honfitársainkat szeretettel*

*hívjuk és várjuk.*

## Képek a 2012 évi Anyáknapi délután eseményeiről a North Fitzroy-i Magyar Református Egyház Bocskai Nagytermében



Kényelem, idő, munka és anyagi előnyök mellett, rendezze születésnap, névnap, családi, baráti összejöveteleit a vasárnapi ebédidők alatt a Bocskai nagyteremben. (12 és 15 óra között)

Bővebb felvilágosításért hívja:

Dézsi Csaba lelkipásztort 0414-992-653,

vagy Csutoros Csaba főgondnokot

9439-8300 telefon számon.

## Képek a 2012 évi Anyáknapi délután eseményeiről a North Fitzroy-i Magyar Református Egyház Bocskai Nagyteremben



# KRÓNIKA

## Iránytű a Végtelenhez

Szeretnék köszönetet mondani azoknak, a Szent Ferenc Alapítvány nevében, akik hűségesen támogatnak minket adományaikkal. A Bank kimutatás sokszor késik, de mióta visszajöttem, közel 16 ezer dollár jött be az Alapítvány részére. Amiért csak tolmácsolni tudom Csaba testvér, a Gyerekek és saját köszönetemet. Időrendben sorrendben megyek, mert csak most kaptam kézhez az októberi kimutatást (nem volt időm a postámat átnézni, már öt hete beteg vagyok). Akik októberben adakoztak, azok adományát Csaba testvér már, tőlem mind megkapta. A lista a következő:

Október hónapban: **Antal Krepler (háromszori anyagi juttatás), Dr.G. Nagy, Bartha család, Katona Géza**  
 Április hónapban: **Maria Plustwick, Cserkész adományok Gerecs István révén. Hase Zsuzsa, N.N., Polai József, Bagin Livia**

A korábbi adakozókat, már leközltem, elnézést, ha valaki kimaradt volna, ebben az esetben kérem szépen hívjon az: 0421528 634 mobilon.

Arról szeretnék biztosítani mindenkiket, hogy az összes adomány 100%-ban az Alapítványhoz kerül.

Hálás köszönet mindenkinnek, ha lehetséges a keresztszülők szeptemberig utalják át a pénzt a keresztyerek részére. Változatlanul 600 dollár egy évre.

Még mindig kapható Csaba testvér „Iránytű a Végtelenhez” című könyve, 40 dollár plusz a posta költség 10 dollár. Ha valaki nincs tisztában a Biblia értelmezéseivel, akkor ebben a könyvben választ talál, minden esetleges kételyére, vagy mindennapi életünkben előforduló problémákra. Csaba testvér ebben a könyvben választ ad **Karikó Éva** kérdéseire, melyben egy mély szeretetről, emberismeretről, tesz tanúságot Csaba testvér, ahogy az Isteni parancsolatokat, mai példákkal alátámasztva magyarázza. Mondhatnám, hogy ezt a modern Bibliát mindenkinek olvasnia kellene, nem véletlen, hogy ez a könyv bekerült az Arany Könyvek listájára az első 10 könyv közé. Szavazni is lehet rá vagy a Face Book-on a Dévai Szent Ferenc Alapítvány alatt, vagy a [www.magnificat.ro](http://www.magnificat.ro) honlapon.

Szeretettel és köszönettel,

**Dr. Kalotay Eszter**



## Székely kapu a Magyar Központban

Aki nem járt még Erdélyben nem érti meg az onnan elszakadt, nagyvilágba sodródó székely ember nosztalgiaját az úgynevezett **székely kapu** iránt.

Magam is azok közé tartozom, akik még nem jártak a „Tündér Kertben”, ahogy **Wass Albert** nevezte imádott szülőföldjét, Erdélyt. Viszont a Magyar Nép Művészete című hatalmas, csodálatos feldolgozása **Malonyay Dezsőnek** tulajdonomban van, így betekintést nyerhettem abba az egyedülálló világba, ami a székely falvakat jellemzi. Csodálatos, fafaragásokkal

teli, színes, mesészerű házikók, ahol a bentlakóra annak kulcsíne után, már lehetett következtetni.

„A házak külső képe kivált a tornác és a tető különfélesége folytán változik. Aki ügyesebb, vagy akinek több volt az érkezése, leveles kacskaringókat, galambot, meg virágot fűrészelt ki róka farkú fűrészeivel deszkákból és úgy szegezte azokat föl. Gonddal, szeretettel készíti és faragja vagy faragtatja ki kapuját a székely nép még ma is. A vonalas díszítésű kapukon is találkozunk az edényből induló, vagyis szabadon álló hullámvonalas ággal, amelynek homorú oldalára kerül a levél és a virágdísz, lecsüngő tulipánokkal...”

**Bálint Kálmán**nal az Erdélyi Szövetség Elnökével beszélgettem el arról, hogy a Magyar Központ Korona Éttermében felállított „Székely Kapunak”, annak kivitelezésének milyen előzményei voltak.

Vagyis ki és miért kezdeményezte annak kivitelezését? Ki készítette el, mennyibe került és miért lett a Korona Étterembe felállítva?

„Már régen foglalkoztam azzal, hogy egy Székely Kaput szeretnék állítani a Magyar Központ területére. Meg is egyeztünk a Magyar Központ vezetőségével és meg is kaptam az engedélyt rá. **Zágon Lajos** mérnök úr, aki a Szent István templom tervrajzát is készítette, és ősei Erdélyből származtak – annak büszkeségére – el is készítette a tervrajzot, miután megbeszéltük, hogy hová szeretnénk tenni. Viszont a költségvetés, olyan nagy összeg volt, így le kellett tenni arról, hogy Erdélyből kihozatunk egy fafaragót. Ezért úgy döntöttem, hogy én fogom elkészíteni.”

Azt tudom, hogy nagyon ügyes vagy, ami a modern technikát illeti (tévé, komputer), de, hogy a fafaragáshoz is

ennyire értesz azt, nem – hol tanultad meg?

„A fa szeretetét, minden székely születésével kapja. Amikor erdőkitermelés folyik nálunk, egy kivágott fa helyett ültetnek másikat. Tudtuk mindig, hogy egy faanyagból mit lehet kihozni. Már gyermekként faragtam. A tornácok házakon körbe tulipános és esztergályozott betétek vannak, felső része körbe megy a házakon. A nagymamám, aki nevelt engem, kérte tőlem, hogy a kikorhadt betéteket helyettesítem ujjal és én tettem helyettük deszkát, amit én faragtam ki. Síléceket is faragtam pénzéért.

Hány éves voltál akkor?

„Nem több, mint 7 éves.

Azt tudván, hogy a kapu a Koronában lesz felállítva a Bár mellett, a belépőnél, beszereztem a faanyagot, amit felajánlott valaki, bútorból anyagból terveztem, mert csomómentes kellett, hogy legyen és ez megfelelt. Azért került a Koronába, mert az időjárás viszontagságait ez a díszkapu nem bírta volna el, viszont a Korona egy igen forgalmas, látogatott hely, ezért lett oda helyezve. Miután megszületett a döntés, összeültem családommal, **Rózsikával, feleségemmel, és lányommal, Enikővel** és megterveztük a mérettől elkezdve a rákerülő mintáig, szövegeket. Összeállítottam, megrajzoltam, jó másfél évig készült. Duplainségű motívum fut az egyik oldalon, a másikon egy vonalas inda faragás, ami mindegyik majdnem tulipánt levelekkel, formáját adja a virágoknak. Az egyik oldalon fent az erdélyi címer, a másik oldalon a magyar címer. A kapu bolthajtásában jobb és baloldalon. A bolt összekötő részén felettük van, a felirat székely rovásírással, **„Házad lehet bárhol, de Hazád csak egy van.”** Nagyon régi írásmódot használtam. Amikor bemelegyünk, olvasható **„Áldás a belépőknek”, kifelé pedig „Áldás a visszatérőknek.”** Magassága pont akkora, mint a barnak a felső része, majdnem 3 méter. Úgy építettem meg, hogy

szét is lehet szedni. A barnasztal mellett, olyan, hogy egy kör szegő része indamintás szegély, és olyan mind a tornácoknál, betétek vannak bele rakva. Festék és lakk került pénzbe. A kivitelezése, a munka az, az én felajánlásom.

Mikor volt a felavatása?

A felavatás április 16-án történt, mivel a 4for Dance együttes vezetője az nap tartotta születésnapját, így őt kértem fel a kapu felavatására. Nemzeti szalaggal volt átkötve a székely kapu melyet – rövid beszédem után – **Bárany Kristóf** vágott át. Kristóf is mondott egy rövid beszédet és a szalag egy darabját eltette emlékül. Ezután magyarosan egy-egy kupica pálinkával felavattuk a megjelentekkel a kaput, majd az együttes táncában gyönyörködhettünk.

Itt kell megemlíteni azt, hogy az Erdélyi Szövetség a Magyar Központtal karöltve tervbe vette egy **hét méter magas Székely kapu** kivitelezését, kifaragását, melyhez egy erdélyi faragómester kihozatalát szeretnék. A kapu mind két oldalán ki lesz faragva, úgy lesz felállítva, hogy az utcáról is nagyon jól lehet látni. Természetesen a Magyar Központba látogatók ki-járnak alatta.

Ehhez kérnék a Magyarság anyagi támogatását. Ez a gyűjtés külön alapra megy, címe: Council of Australian Hungarian from Transilvania, 760. Boronia Road Wantirna 3152.

Akik egy nagyobb összeggel járulnak hozzá, azok neve a hátsó oldalon lesz rögzítve.

*Ez egy monumentális munka lenne, mely, ha kész van annak csodájára fognak járni, úgy ahogy a Koronában lévő kapuval is teszik. Ebbe a Székely kapuba is bele lesz varázsolva a székely emberek érzésvilága, népművészete, büszke öntudata, magyarsága, ami nem szabad, hogy elveszzen, megszűnjön. Így aki teheti, adakozzon a népművészet oltárán!*

B.L.





**A TRIANON TÁRSASÁG**  
és  
**HAGYOMÁNYŐRZŐ KULTURÁLIS SZÖVETSÉG (NSWHÍD)**  
Szeretettel meghívja honfitársait  
a 2012. június 3-án fél 3 órakor kezdődő  
**Trianon Emlékműsorra,**  
a Magyar Központban.  
(1-5 Breust Place, Punchbowl)  
**Emlékbeszédet mond**  
**dr. Cser Ferenc**  
**Hang és fénytechnika: Sánta Mihály**  
**Rendező: Katona Rózsa**  
Belépés díjtalan  
**Érdeklődés:**  
**Katona Rózsa: 9750-2792**  
**és Goór György: 9484-4422**  
**Ebédrendelés június 1-ig, ebéd ára \$15.-**

Sokan a szívünkhöz kaptunk, amikor balsejtelmek valóra váltak: a Freedom House szerint a magyar sajtó csak részben szabad. Jellemző, hogy ezt mi nem vettük észre, csak kurutyolunk, mint a békák, és közben lecsapolják a mocsarat. Mindig irigyletem a washingtoni központú civilszervezet szakértelmét, amely az MSZP-SZDSZ-kormányokkal teljesen elégedett volt. Visszaestünk a hetvennyolcadik helyre, Bulgária mellé, és persze a sajtószabadság eróziója **Orbán Viktornak** tudható be. Kevésbé vigasztaló, hogy Olaszország, Románia és Horvátország sajtója is csak részben szabad, nem is szólva Egyiptomról vagy Dél-Szudánról. Mivel a rangsorolás bizonyítékai hiányoznak, vitatkozni is felesleges, a minősítés megfellebbezhetetlen, mint a nagy amerikai hitelminősítők véleménye. **Kovács Zoltán** államtitkár hiába nyilatkozott a teljesen független, tárgyilagos és elfogulatlan szervezet kettős mércéjéről és képmutatásáról, hiszen ő a balliberálisok szerint csak egy agitprop titkár, sőt Orbán Viktor „fiók-Goebbelse”, a cenzúratorvény propagandistája. Tudom, hogy merő ábránd, mégis elképzelem: ha egy budapesti központú civilszervezet, nevezük Szabadság Háznak, hasonló évi jelentéseket adna ki mondjuk az amerikai sajtót csupán

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

## Sarkosan fogalmazva

részben szabadnak minősítve, vajon mi is történne? Valószínűleg semmi, legfeljebb vicces hírként kommentálnák a teljesen szabad világlapok, miként egyetlen európai hitelminősítőt sem sikerült az unióban létrehozni, amely szembeszállhatna az amerikai intézmények hallatlan, egyenesen Istentől eredeztetett tekintélyével. A teljesen szabad, tárgyilagos és független világsajtó hosszú cikkekben fogja már ma bírálni a magyar diktatúrát, hiszen az új köztársasági elnök, Áder János pártkatona, aki nem testesíti meg a nemzet egységét, és nem lesz sem fék, sem ellensúly, lábbal fog ti-porni és fittyet fog hányni. Szörnyű évek következnek, a balliberális magyar sajtó a feltörekvő Dél-Szudánba emigrál, onnan fogja sugározni az Amerika hangja (The Voice of America) magyar adását — rövidhullámon.

\*\*\*

Értem én, hogy a balliberális oldalon üvöltöni kell ahhoz, hogy odafigyeljenek egy kicsit, de a rekedt, tagolatlan ordítózás talán már a legelszántabb támogatókat is untatja és riasztja. A

probléma adódhat témahiányból is, nem mindig van ürügy valamitől rettegni egy jót. Mivel **Áder János** beszédén nem tudtak igazi fogást találni, és a balliberális ellenzék jelenléte sem zavarta a beiktatást, maradt szegényeknek a Székely himnusz, amelyről minden évben elmondják ugyanazt, hátha újra fel tudják vele hergelni a nemzeti oldalt. A bűnös **Lezsák Sándor**, aki „becsempészte” és elénekelte, pedig „az LMP szerint a programba hekkelt irredenta műdalnak nincs helye a hivatalos állami eseményeken”. Az egyik blogterrorista ezt is Áder János nyakába varrja, mert „szépen bezapozicionálta magát ezzel a Székely himnusszal, valahova az irredenta és a fasiszta közé”, a mosdatlan részeket inkább nem idézem a szövegből. Persze van, aki büszkén, nevével is vállalja a gyalázatot. A Népszavában **Dési János** (Süsü sárkány és a székely himnusz) azt írja: „Am ha mindenképpen a szélsőjobbnak akartak a kedvében járni, akkor akár **Horst Wessel** nótákkal is szórakoztathatták volna magukat nagy örömeikben a t. képviselők, hogy sikerült elnököt választaniuk.” Majd jön a „kitűnő zenetudós” szaktevéleménye („nehéz elképzelni magyartalanabb dallamot”), és a verdikt utolsó két mondata: „Politikai giccs, gesztus a szélsőjobbnak. Pofon az európaiságnak és a jó ízlésnek.” A többi ércorokról, mely most is harsogja „felszabadítónk hősi nevét” most inkább nem vennék tudomást, mert még kiperelnének a vagyonomból, hogy egy élő klasszikust idézzek. A vörös csillag európaiságunk ősi jelképe, a Székely himnusz pedig maga a náci alapvetés. Mintha még mindig 1989-et írának. Néha komolyan azt hiszem, hogy tényleg így van. Jut eszembe: az elnökválasztáson ott volt a páholyban a D-209-es is, vajon énekelte-e a Székely himnusz, vagy a jobban ismert románt dümnyögte?

\*\*\*

Több országban is fontos választások zajlottak le, szorgalmasan elolvastam az elemzéseket előtűk és utánuk, és arra a következtetésre jutottam, hogy a népek mindig jobbat remélnek, és ebből a szempontból teljesen mindegy, jobb- vagy baloldali-e a befutó. Főleg azért, mert Nyugat-Európában mindmáig egészen más a jelentése a jobbnak és a balnak, mint a szovjet megszűlés alól felszabadult országokban. Írom ezt éppen május 9-re, a „győzelem” napjára, amelyet cinikus módon azokkal a népekkel is megünnepeltettek, amelyek mindenüket elvesztették a háborúban. Akik újra megnézték a Duna Televízióban a Háború a nemzet ellen című döbbenetes filmet Magyarország 1990 óta tartó, szisztematikus kirablásáról, azoknak nem is kell többet mondanom. A filmből az is kiderül, hogy a szabad rablás pártoktól és kormányoktól függetlenül, sőt azok tevékeny közreműködésével folyt, a „felszabadító” Nyugat befektetői és a magyar privatizátorok a hiszékeny és tudatlan nép orra előtt lopták szét és számolták fel nem csak a nemzeti vagyont. A nálunk erősebb, gazdagabb nemzetek rávetették magukat a szabad prédára, megvásárolták az „elit” és kiszorították mindazokat, akik gyanakodtak vagy szót emeltek a gyarmatosítás ellen. Csakhogy most ezek az erősebb, gazdagabb nemzetek is kutyaszorítóba kerültek, már ők is a lis-

tán vannak: a görögök, spanyolok, olaszok, franciák. Szegények azt hiszik, a „baloldal” majd segít, nem lesz megszorítás, adóemelés, költségvetési kigazítás, konvergenciaprogram, az új munkahelyek úgy teremnek, mint eső után a gomba. A vörös zászlók alatt vonuló tömeg csalódní fog, mint már annyiszor. A háború a nemzetek ellen tovább folyik, a „piac” pedig mindaddig ideges lesz, amíg egész Európa nem válik védtelenné és engedelmessé. Lesz itt még olyan szabadság és demokrácia, hogy nemsokára új győzelem napját ünnepeltetik velünk: Európa véres háborúk nélkül legyőzi önmagát. Ez lesz az új Európa, amelyet a liberálisok már meghirdettek.

\*\*\*

Témahiányban szenvedő lapok szívesen faggatják a bukott politikusokat, mostanában mivel foglalkoznak és jól érzik-e magukat. A válaszok ritkán őszinték, mert a kudarc és a hatalom elvesztése mindenkinek fáj. Szinte mindegyik letűnt hölgy és úr meg van sértődve, leginkább a hálátlan népre, az ostoba választókra. Nem ismerték fel bennük a korszakos reformert, az áldozatos közszolgát, a politika állócsillagát. Közös vonásuk, hogy elég szépen megagadagodtak, bűneik, ha voltak, elévültek, már nyugodtan járhatnak gyalog is, senki sem inzultálja őket. A magyar ember nem haragtartó, nem bosszúálló, szeret csak a szépre emlékezni, s bármilyen nehéz is ma még elhinni, az elmúlt két évtized is valamikor nosztalgia fog kelteni. A boldog békeidőket emlegetik majd utódaink, ahogyan a lakosság egy része a Kádár-korra réved vissza, az olcsó kenyér és benzin időszakára, amikor ráadásul „konszenzus” volt a politikában, mert aki nem értett valamivel egyet, azt lecsukták. Bukott politikus sem létezett, mindenkit érdeimei elismerése mellett mentettek fel vagy buktattak feljebb, hogy kevesebbet árthasson. A vagyonvizsgálat fogalmilag sem volt ismeretes, viszont volt deviza-bűncselekmény, amiért éveket szóhattak rá bárkire, akinek nem tetszett a szocializmus. Mondhatni belpolitikáról egyáltalán nem is beszélt senki, legfeljebb az eredményekről, amelyek mindig túlszárnyalták a tavalyiakat. Akik ma diktatúrát emlegetnek, nincsenek tisztában azzal, mit jelent ez, vagy szántszándékkal hazudnak. Demokrácia diühöng nálunk, mégpedig olyan slendrián és anarchisztikus, hogy tele van fékekkel és ellen-súlyokkal, minden tervezet kiszivárog, Magyarország egyetlen hatalmas piactér, ahol mindenki a maga áruját kínálja, lehetőleg túlharsogva a többi kofát, csak vevő van egyre kevesebb. De ne háborogjunk, nemsokára ez a kor is régi, szép idő lesz.

\*\*\*

Van egy foka a szemtelenségnek, amelyre az ember már nem is válaszol, a balliberális pimaszság pedig már régóta légiesítette a határokat. Elolvastam Cohn-Bendit kiáltványát, amelynek már a címe is hátborzongató: Mi vagyunk Európa! Alulról felfelé akarja újjáépíteni Európát, amelyet egyébként ők romboltak le, aláztak meg, és tettek nevetségessé. Az Allianz Kulturstiftung honlapján közli az aláírók névsorát is, ott tündököl Esterházy Péter, a két Fischer, sőt Joschka is, Haraszi Miklós, Hodosán Rózsa, Imre Kertész, Konrad György, Demszky Gábor, Magyar Bálint, de a később csatlakozók között szerepel Deme László, Szilágyi Ákos, Horváth Ágnes vagy Mészáros Tamás, Techet Péter neve is, hogy csak a számomra ismerősebbeket említsem. A pimaszok

szerint Európát a nemzetállamok, az etnikai gondolkodás és a vallás tették tönkre, emiatt olyan sok a fiatal munkanélküli és szűnt meg a „kreativitás”. A „transznacionális” eszmével nem lenne baj, eredetileg ez a közös eszme a kereszténység lett volna az unió alapítóinak szándéka szerint. A kiáltvány végén szerepel egy érdekes mondat: „De Európa az iróniáról is szól, vagyis hogy képesek legyünk önmagunkat kinevetni”. Nos, tényleg az egész, szerencsétlen Európa nevetethet kínjában, hogy még mindig ezek akarják meghatározni a kontinens jövőjét, pontosabban fenekéstől felforgatni, mint már annyiszor sikerült is nekik. Talán nem tévedek, ha leszögezem, még nem az övék Európa, bár kétségtelen, mindent elkövettek azért, hogy birtokba vegyék, csak egyetlen mondatot idézek a manifestumból: „A politikai szabadság nem maradhat élelben a félelem légkörében”. Nem világos, hogy ők félnek tőlünk, vagy mi tőlük. Lehet, hogy a félelem kölcsönös, de az az érzésem, nem ők féltik Európát, hanem mi. Tőlük. A céljuk az, hogy „demokratizálják a nemzeti demokráciákat”. Még meddig, az ég szerelmére? Lejárt szöveg, nagyképu pökhendiség. Ha ők Európa, akkor Európának vége.

\*\*\*

„Ha háború lenne Magyarországon” — ezzel a címmel olvastam egy könyvismertetést a Népszavában, az izgalmas regény szerzője Janne Teller dán író, osztrák és német bevándorló szülők leszármazottja. Idézem a tartalmi ismertetést: „Ha háború lenne Magyarországon, hová mennél? Anyukádnak kezdődő tüdőgyulladás van, a bátyádnak egy akna letépte három ujját, a húgod kórházban fekszik, de gyógyszer nincs, és a nagyszüleid is meghaltak, bombatalálat érte az öregek otthonát. A háború a tengerpart miatt robbant ki, tengerpartot akart Magyarország, és az új kormány olyan, hogy senki sem lehet demokrata. A családod mentené a bőrét, de nincs ország, amelyik a szabadgondolkodókat befogadná. Az Európai Unió széthullott, a demokraták Magyarországról a Közel-Keletre menekülnek.” Az író 2001-ben már megírta a sikeres előzményt (Ha háború lenne Skandináviában), előbb-utóbb minden ország sorra kerül, a liberális politikai horror nyilván remekül fizet, igazi kozmopolita hölgy, aki felváltva él Koppenhágában és New Yorkban, amint számos magyar „szabadgondokodó” ingázik Budapest és New York között. Az ismertetésben a kulcsmondat szerint Magyarország tengerpartot akart, és az új kormány olyan, hogy senki sem lehet demokrata. Hogy pontosabban hová menekülnek tőlünk a Közel-Keletre, azt csak óvatosan találgatni lehet, hiszen tudjuk, hogy ott csak egy demokrácia létezik. Janne Teller maga közli, hogy „a magyar változatban egy egyeduralomra törő, és terjeszkedő politikát folytató nacionalista kormány szerepel”. Bár tagadhatatlan, hogy a magam részéről tényleg szeretnék egy kis magyar tengerpartot, például Fiuménál, szomorúan be kell vallanom, hogy ennek nincs realitása, a szabadgondolkodó demokraták pedig egyáltalán nem menekülnek kis hazánkból, bár állandóan fenyegetőznek, hogy magára hagyják ezt a múltjával szembenézni képtelen, nacionalista, röghöz kötött népet. Az 1964-ben született író még viszonylag fiatal, de minden esélye megvan arra, hogy Nobel-díjat kapjon. Aki nagyot rúg belénk, csakis nagy író lehet.

## Heller, a hazug

Az Európai Unióból „az egyszerűbb polgárok csak azt látják, hogy azok ott gazdagok, mi pedig szegények vagyunk, ezért adjanak nekünk is több pénzt, hogy mi is gazdagok módjára élhessünk” — mondta **Heller Ágnes** filozófus a Lukács György-féle „iskolából” a Berliner Zeitungnak

A német lap azután interjúolta meg a magát liberális filozófusnak mondó Hellert, hogy átvehette a Carl von Ossietzky-díjat az észak-németországi Oldenburg városától. A náciellenessége miatt a koncentrációs tábor megjárta Carl von Ossietzkyt Nobel-békedíjasként őrizte meg a német emlékezet, ám azt is lehet tudni róla, hogy hazaárulásért börtönbüntetésre ítélték a harmincas évek elején, amit egy perújrafelvételt követően a német legfelsőbb bíróság 1990-ben megerősített.

Mindazonáltal a díjat a német város nem azért ítélte oda Hellernek, mert a nemzetközi híri filozófus ahol csak tud, árt a magyar népnek és a hazájának. Természetesen nem azért díjazták, hogy amióta jobboldali kormánya van az országunknak, mindenhova elmegy, ahol fogékony a hallgatóság az egyre beszűkültebb látóterű társadalomfilozófiai okfejtéseire. Ilyenkor egy letűnt kor agitációs propagandistájának stílusában például azt szajkózza, hogy „amit a Fidesz csinál, az fundamentalista és fasiszta”. Oldenburg városa a honlapján található indoklás szerint a díjjal „a 82 éves magyar tudóst azon bátorságáért ismerték el, amellyel élete folyamán a változó politikai rendszerek alatt is kitartott saját meggyőződése mellett”. Ez bizonyára meg is felel a valóságnak, hiszen Heller pár hónappal ezelőtt, amikor arról győzködte az uniós képviselőket Brüsszelben, hogy a jobboldali kormány lebontja a demokráciát, illetve arról, hogy 2006 őszén a rendőrök „senkit nem lóttak meg” és „senkit nem kínoztak meg”, hosszasan értekezett a magyar nép attitűdjéről is, tudniillik a szolgálalkúségéről. És ekkor, visszaugorva az időben több mint fél évszázadot, azt találta mondani, hogy a magyar parasztok „még a termelőségüket is szabad elhatározás alapján léptek be '56 után”. Vagyis szolgálalkúségből.

Valóban nem változtatott semmit korábbi meggyőződésén. Édesapám is „szabad elhatározásából” adta oda a földjeit a lovaival együtt a téeszcsének Biszku Béla falujában. A verőemberek jelenlétének semmi köze nem volt a döntéséhez. Lehet, hogy mégis igaza van Hellernek, hiszen ötvenkét évvel apám földönfutóvá tétele után is Heller, a véreskezű Lukács tanítványának véleményére kíváncsi Európa, és nem azokéra, akik a saját szemükkel látták a rendőri brutalitást 2006 őszén a pesti utcán. Ma is a liberálisra maszkírozott kriptokomunisták szeretnék megszabni, mit gondoljanak rólunk a vén kontinensen.

Heller most éppen azt szeretné elhíttetni a német lap olvasóival, hogy a Fidesz erősíti ebben a népben azt az érzületet, hogy „Mi voltunk a legnagyobbak, a legjobbak és sosem értettek meg minket. Az EU is félreért minket, nem értik meg, hogy mi mások vagyunk, mint a többi európai nép. Inkább nekik kellene tőlünk tanulni, ám ők csak kritizálnak minket”. Ami egy orbitális hazugság. Természetesen a Fidesz vezető politikusi soha nem mondtak olyat, hogy mi bármely népnél is különbek volnánk, olyat igen, hogy nem vagyunk rosszabbak, tehetségtelebnek másoknál. Már ez is bűn? És vajon kikre gondol Heller Ágnes, amikor „egyszerűbb polgárokról” beszél, akik csak pénzt akarnak kapni Európától? Mert akikkel mi találkozunk nap mint nap a munkánk során, azok túlnyomó többsége csak becsületes munkát és tisztességes bért szeretne, amiből biztonsággal el tudja tartani a családját egyik fizetéstől a következőig.

Az oldenburgi zsűri így méltatta Hellert: „Mint európai és kozmopolita fejjel gondolkodó értelmiségi, lenyűgöző példát mutatott egy ijedt Európának.” Mire is?

**Torkos Matild**  
(Magyar Nemzet)

## A székely Messi

Ha nincs Bőjte Csaba alapítványa, talán meg sem tudjuk, kicsoda és hol is él a „székely Messi”. Az is lehet, hogy többtucatnyi ígéretes focistácska a „levesbe” menne a dévai rendszer nélkül. Európai edzőtáborban a Bőjte-kölykök, a Fradi-pályán értük őket utol.

„Aki ételt, italt adott, annak neve legyen áldott. Nékünk adtál, hála Isten, annak is adj, kinek nincsen. A mindenható Isten dicsőségére és a boldogságos Szűz Mária tiszteletére, ámen. Isten fizesse!” — zengte egy bő tucat frissen nyírt hajú kölyök a Ferencváros Üllői úti klubházának kis ebédlőjében, ahol Bőjte Csaba „ifiválogatottja” uzsonnázott Kubatov Gábor klubelnök meghívására. A csapat tudniillik európai edzőtáborát tölti, Szovátától Telkin át Brüsszelig, és már egy tornán is megmérte magát az elmúlt héten. A 11-12 éves lurkókkal — még ha talán fel sem fogják — másfél hónapja történik ez az új csoda; a Dévai Szent Ferenc Alapítvány lakói közül **Jakab Zoltán**, Székelyföld labdarúgásának meghatározó szakvezetője 1200 fiúcska legügyesebbjeiből összerakott egy focicsapatra valót, és Bőjte Csaba ferences szerzetes, egy Fradi-öregfiú és a labdarúgó-válogatott belgiumi légiosai összefogásával beindult az álomgyár.

A 11 éves **Jakucs Szilárd** — ahogy az edző mondja: a „székely Messi” — például lehet, hogy sosem kerül felfestett futballpálya közelébe, ha nincs Tunsádon is gyermekotthona Csaba testvérnek. Most pedig társai között már az egyik legnépszerűbb a halk szavú, de nagyon ügyes és szívós leány. Mint rendes székely, minden kérdésre egyetlen szóval válaszol, így nagy nehezen kiderül róla, hogy először jár Magyarországon, és igen-igen tetszik neki. Van a csapatban egy leányzó is, **Claudiának** hívják és labdaszerzésben jeleskedik — idegeli is az ellenfelet, hogy egy lány így elbánik velük. De hát az élet az kegyetlen.

„Hajrá!” „Szent Ferenc!” — a csatakiáltás már a főkolompos **Dávid** szájából indul el, de gyorsan csendes vigorra vált, amint jön az ukáz, hogy átminősítik vezérszurkolónak, ha nem embereli meg magát. **Jakab Zoltán** egyébként is híve a viccelődésnek, amire ez a korosztály még nagyon jól reagál: hurkának, virslinek, kolbásznak vagy éppen fasírtnak nevezi, aki nem dolgozik rendesen, és a srácok már általában maguktól tudják, hogy nem szeretnének semmiféle feldolgozott hús termékhez hasonlítani, senki által.

Szeretettel kapták Egy kopasz, **Attila** nevű srác annyira zavarban volt attól, hogy egy újságírónak bemutatott magyarországi ember kérdezi, mivel töltötték az edzőtábor idejét, hogy annyit vágott rá: „pizzáztunk”. Aztán azért csak elpötytyintették, hogy az elmúlt napokban milyen sikerük volt, nemcsak a tele tényér, de a foci pályák környékén is; mindennap volt edzés, még úgy is, hogy a vendéglátó családok gyermekeivel és egy telki nemzetközi tornarésztevőivel is megmérkőz-

# SPORT



tek. Az egyik első mérkőzésükön 9-3-ra úgy elpáholták a korosztályos szinten erős csapatnak számító Szovátát, hogy az ottani „mercedeses” szülők csak néztek, ha mertek egyáltalán. (Itt kell elmondani, hogy Szovátáról focis egyenmelegítő kaptak a Székelyföldről érkezett fiúcskák, pusztán szeretetből.) A magyarországi táborban hét meccset játszottak, ebből kétszer győztek, három alkalommal döntetlen született, és kétszer kellett szomorodni, bár az 50 százalékot produkáló új egyesület csöppet sem kell, hogy szégyenkezzen, a telki minitornán ikszeltek a későbbi német győztesrel. Igazságtalan az élet. Sajnos a kis tehetségek közül nem mindenkinek jut az álból: egy **Ötvös Barnika** nevű ügyes focistapalánta például azért maradt ki az utazókeretből, mert édesapja nem volt hajlandó aláírni számára egy papírt, amely az útlevélhez kellett volna. Akadt olyan is, akinek a története már nagyságrendileg nem ennyire szomorú: egy alkalommal azzal állt az „edző bácsi” elé, hogy van neki egy nagyszerű gólöröme, csak az a baj, hogy nem tud gólt löni, hogy megmutathassa.

Az uszonna végi élménybeszámolót a Fradi BL-csapatának védője, a csapat szerelését csaknem háromszázszor magára öltő **Szűcs Mihály** érkezése szakította félbe, aki áthívta a pöttöm focistákat a zöld-fehérek öltözőjébe. A székely fiúk itt sem voltak szívbjajosak, gyorsan hozzászóltak a korábbi ászok — **Keller József**, **Telek András**, ifj. **Albert Flórián**, **Szekeres Tamás** vagy éppen **Szeiler József** — közelségéhez, és mintha csak meccsre menének, felhúzták magukra az Erzsébet elleni meccsükre készülő öregfiúcsapat tagjainak mezét. Izgatottan várták azt a pillanatot is, amikor egyesével kaptak a kezükbe egy-egy fradista BL-szereplőt, és velük vonulhat-

tak fel a gyakorlópályára a Fradi Öregfiúk-Erzsébet Öregfiúk alkalmából. Játszani legközelebb szerdán és csütörtökön mennek a székely srácok; a brüsszeli Anderlecht korosztályos csapatának otthonában, illetve a kisebbségi sorban élő németekkel csatáznak kék színű, rovásírásos szerelésükben, de mint a túra egyik szervezője, a Fradi-öregfiúkban focizó, jelenleg a Hun in EU brüsszeli ötpárti nemzetpolitikai irodát vezető **Kiss Antal** rávilágít, talán nem is baj, hogy még nem fogják fel, milyen nagy dolog is történik velük. A szerdai vendégeskedés egyébként kétszeresen is jótékony célokat szolgál; egyrészt ajándék a gyerekeknek, hogy a székely válogatott mezében, a székely himnusz is elénekelve Európa egyik nagyvárosában focizhatnak lenyűgöző körülmények között, másrészt emléket állítanak vele a belgiumi buszkatasztrófa megannyi gyermekáldozatának is.

## Káosz és botránysorozat az olimpián

(Folytatás)

Diszkoszvetésben összesen 16-an indultak el. A selejtező első sorozatában **Bauer Rudolf** 36.04 métert ért el, s ezzel rögtön meg is döntötte az olimpiai rekordot és az Európa-csúcsot. A mezőnyben ott volt a korábbi világcúcs-tartó is, a svéd **Gustaf Söderström**, de sem ő, sem más nem tudott ehhez hasonlót dobni. Bauernek ez volt a legjobb kísérlete. Mivel a selejtezős eredmények az egész versenyre érvényesek voltak, **Bauer Rudolf** megnyerte az olimpiai bajnokságot. A viadalt egyébként a Bois de Boulogne park egyik rétjén rendezték meg, a pályán egy jókora tölgyfával, melynek ágait figyelembe kellett venni a dobások kivitelezésénél.

Bauer korábban soha nem látott stí-



lussal győzött. „Az athéni olimpián jelenlévő magyar sportvezető, **Iszer Károly** hazahozott néhány diszkoszt. Megmutatta nekünk a kétféle stílust. Mi, fiatalok azonnal megpróbálkoztunk mindkettővel, s ögörög stílus hamarosan kiszorította az amerikai, Garrett-féle módszert. 1899-ben és 1900-ban a Magyaróvári Gazdasági Akadémia hallgatója voltam, és ott már szorgalmasan készültem a párizsi olimpiára. Mivel a Garrett-féle stílus nem elégített ki, szakítottam vele, és újítással próbálkoztam. Jó füleslabdázó létemre eszembe jutott, hogy füleslabda módra, forgással kellene kidobni a diszkoszt. Megpróbáltam fordulattal venni lendületet, és ez úgy sikerült, hogy az olimpiai próbaversenyen 33.21 méterrel legyőztem Crettiert, a MASZ legjobbját is” — vallott sikereiről a bajnok.

Jött az eredményhirdetés. Bauer Rudolf büszkén állt, de döbbenet figyelt fel arra, hogy a szervezők az amerikai himnuszot kezdték el játszani, mivel amerikaiak hitték. Persze a magyar vezetők azonnal reklamáltak, így sűrű elnézéskéresek után, tetézve hibájukat, belekezdtek — az osztrák himnuszba...

Az ekkor mindössze 21 éves Bauer Rudolfnak ez volt az utolsó versenye pályafutása során, bár kedvtelésből még edzésben maradt (a 43 métert is elérte). Úgy gondolta, mindent megtett, ami tőle telhet, megteremtett egy új dobóstílust, és amúgy sem kapott anyagi elismerést az ötkarikás címéért. A sport helyett eredeti végzettségében kereste a jövőjét, és végül vidéki gazdaként élte végig az életét. Az úszó **Halmay Zoltán** pedig egy-maga két második és egy harmadik helyet szerzett. Ekkor mindössze 19 éves volt, és számítani lehetett rá, hogy nagyot robbant majd a későbbiekben...

## ÖTKARIKÁS ÖTÖS

(öt érdekesség az olimpiáról)

**Bauer Rudolf** diszkoszvetésben aratott győzelmet után a francia lapok

## Endeavour Hills F.C. —Kék Duna 3-6 (0-2)

Gól: Jovanovics 19, 28, 81 percben, Szécsi 78, 85 percben, Janssen 60 percben.

Jók: Jovanovics, Janssen, Ievoli.

Ismét nagyon szeles és borongos, majd záporos időszakban játszották le a Metropolitan Liga 5. fordulóját. A hazaiak nem nyertek még egy meccset sem, így hát a Dunások kissé félve jöttek ide a Mauritiuszi csapathoz, de mint az eredmény is mutatja, teljesen feleslegesen.

Igaz, a második félidő közepén védőink könnyelműsége miatt 3-3-ra alakult a mérkőzés állása, de félelemre akkor sem volt ok, Szécsiek 10 perc alatt hozták a kötelező 3 pontot.

Következő mérkőzés, június 2-án hazai pályán (Az East Bentleigh kilépett a ligából azért nem lesz mérkőzés május 26-án) a Harrisfield Hurrucannok ellen, 1 és 3 órákkor délután, e meccsre két bárány lesz sütvé, aki szereti a bárány húst nyugodtan jöjjön ki e napon és egyen- egyen.

A második csapat sajnos hullámvölgyben van, mert a második mérkőzésen is kikaptak: **Endeavour Hills –Kék Duna 2:0 (1:0)**,

**Hajrá Kék Duna**  
A. RIND

## NB I., 28. forduló:

Paks-Vasas 2-1,  
Újpest-FTC 1-1 (0-1),  
DVSC-Pécs 4-0 (3-0),  
Siófok-ZTE 2-0 (1-0),  
Kaposvári-Haladás 1-1 (0-1),  
Pápa-KTE 1-0 (0-0),  
Videoton-Győr 2-1 (0-0),  
Diósgyőr-Honvéd 2-1 (1-1),

Május 28. hétfő	Május 29. kedd	Május 30. szerda	DUNA WORLD	Június 1. péntek	Június 2. szombat	Június 3. vasárnap
<b>A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk</b>						
23:55 Ünnepi megemlékezés - Székelyudvarhely, Beszédet mond Szász Jenő és Kövér László	00:00 Himnusz	00:00 Himnusz	<b>Május 31. csütörtök</b>	00:00 Himnusz	00:00 Himnusz	00:00 Himnusz
01:00 Nyírő József újratemetése	00:00 Híradó	00:00 Híradó	00:00 Himnusz	00:00 Híradó	00:00 Híradó	00:00 Híradó
01:30 NB 1 labdarúgó-mérkőzés	00:25 Telesport	00:25 Telesport	00:25 Telesport	00:25 Telesport	00:25 Telesport	00:25 Telesport
03:45 Uz Bence (1938) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Csepregy Jenő. Szereplők: Bilicsi Tivadar, Bordy Bella, Greguss Zoltán, Jávor Pál, Kiszely Ilona, Mály Gerő, Ölvedy Zsóka, Szilassy László, Tompa Sándor, Zala Karola. Bagyoni László menekülni kényszerül, mert a kis székely faluban engedély nélkül adott ki újságot. Barátja, a hegyekben élő Uz Bence szeretettel befogadja. A jegyző lánya, Leticia egy vadásztársasággal érkezik a hegyekbe. Vőlegénye, Jonescu féltékenykedni kezd Bagyonira, ezért a kirándulás haraggal végződik. Uz Bence a vadásztár révén pénzhez jut és el akarja venni régi szerelmét, Julist, aki azonban már máshoz ment férjhez. Bence közbenjárására a jegyző törölteti Bagyoni büntetését. Időközben meghal Julis férje, és az asszony egyedül marad a csecsemővel. A gyereket Julis Bencére bizza, míg szolgáltni megy a városba.	00:30 A nagy titok tudói - Hegedűkópiakészítő verseny Budapest. A Svájcban élő magyar hegedűművész, Varga Tibor 2001-ben ünnepelte 80. születésnapját. Ebből az alkalomból rendezték meg Budapesten a Varga Fesztivált, melynek keretében a művész tulajdonában lévő Guarneri del Gesù hegedűről fiatal hegedűkészítők másolatokat készítenek, melyeket versenyzettek egymással.	00:30 Az Este	00:00 Híradó	01:00 Kívánságkosár	01:00 Kívánságkosár	01:25 Poén Péntek
05:00 Család-barát	00:35 Trombi és a tűzmanó	01:00 Kívánságkosár	00:25 Telesport	02:50 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	02:55 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	02:20 Fábry
05:55 Ma reggel	04:45 Rémusz bácsi meséi	02:50 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	00:30 Az Este	03:15 Napraforgók. Magyar dokumentumfilm. Az Alea Copiilor tizenhárom blokkjában Marilin, a negyven felé járó, mégis anyukája örök kislánnyaként maradt lány kora reggeltől a festéktől szennyes padlón terdel és ócska szürke viaszosvásonra festi Van Gogh napraforgóit és más festményeit.	03:20 Schéner Mihály műhelyében.	03:35 Hogy volt?! Kaszás Attilára emlékezünk
09:00 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	05:00 Család-barát	03:15 Viharsarki fák alatt. Magyar ismeretterjesztő film	01:00 Kívánságkosár	03:50 Kárpát expressz	03:50 Kárpát expressz	04:30 MESE
09:25 Puccini - Vukán: Bohémélet. Magyar zenés film. Rendezte: Sebők György. A fellépő művészek: Horgas Eszter fuvolaművész, Vukán György zongoraművész, Fekete Kovács Kornél trombitaművész, vezényel Horváth Balázs, közreműködik a Modern Art Orchestra.	05:55 Ma reggel	04:10 Élő népzene: Bukovinai székely betlehemes 2.	02:55 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	04:15 Élő népzene: FONÓ Budai Zeneház	04:15 Élő népzene. Mezőségi hagyományörzők - 3. rész: Ördögösfüzes	05:00 Hacktion
10:15 Delta	09:00 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	04:35 Trombi és a tűzmanó	09:25 A drótos tót és az utolsó mohikán. Magyar dokumentumfilm	04:45 Trombi és a tűzmanó	04:45 Trombi és a tűzmanó	05:50 Magyarország története
10:45 Talpalatnyi zöld	09:25 Puccini - Vukán: Bohémélet. Magyar zenés film. Rendezte: Sebők György. A fellépő művészek: Horgas Eszter fuvolaművész, Vukán György zongoraművész, Fekete Kovács Kornél trombitaművész, vezényel Horváth Balázs, közreműködik a Modern Art Orchestra.	04:45 Rémusz bácsi meséi	09:25 Varázslatos tanúhegyek.	05:00 Család-barát	05:00 Család-barát	06:20 Pannon expressz
11:10 Népzenebiológia - Lajtha László, a népzene-kutató	10:15 Delta	05:00 Család-barát	10:05 Hagyaték	05:55 Ma reggel	06:55 Ma reggel	09:00 Fábry
12:00 Híradó - Déli	10:45 Talpalatnyi zöld	05:55 Ma reggel	10:30 Zöld tea	09:00 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	09:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	10:15 Egy megtagadott hazafi: Moldován Gergely.
12:20 Kívánságkosár	11:10 Népzenebiológia - Lajtha László, a népzene-kutató	09:00 Marslakók (2012) Magyar tévéfilmsorozat	10:55 Térkép	09:25 Ősvilági Pompei. A világon egyedülálló őselet nyomaira bukkantak 160 évvel ezelőtt Ipolytárnocson. A 20-21 millió évvel ezelőtt élt állatok és növények nyomait bemutató tanösvényt 1997-ben mint kiemelkedő jelentőségű természetvédelmi területet az Európa Tanács Diplomával tüntette ki.	09:25 Hogy volt?! Kaszás Attilára emlékezünk. Filmvásznon, videoszalag, DVD és hangmez. Enyinyi maradt. És persze az emlékezet. Próza- és zenés darabok főszerepei: Rádiós a Padlásban, Bicska Maxi a Koldusperében, Claude a Hair-ben, Tony a West Side Story-ban. Nagy ívű és folyamatosan emelkedő pálya - amely tragikusan, az ív közepén félbetört: öt éve, 2007. március 23-án halt meg Kaszás Attila.	10:35 Talpalatnyi zöld
14:00 Ránk bízott örökség - Eszmei értékek - árcédula nélkül	11:10 Népzenebiológia - Lajtha László, a népzene-kutató	09:25 Puccini - Vukán: Bohémélet. Magyar zenés film. Rendezte: Sebők György. A fellépő művészek: Horgas Eszter fuvolaművész, Vukán György zongoraművész, Fekete Kovács Kornél trombitaművész, vezényel Horváth Balázs, közreműködik a Modern Art Orchestra.	11:25 Az Este	10:05 KorTárs	09:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	11:05 Mindenből egy van
14:15 Katolikus Krónika	12:00 Déli harangszó	10:15 Delta	12:00 Déli harangszó	10:30 Lyukasóra. A kéthetente vasárnap jelentkező műsorban költőkből, színészekből, irodalomárokból álló baráti társaság tagjai kalauzálják egymást és a nézőket a költészet izgalmas világába, olykor alig ismert területeire.	09:25 Hogy volt?! Kaszás Attilára emlékezünk. Filmvásznon, videoszalag, DVD és hangmez. Enyinyi maradt. És persze az emlékezet. Próza- és zenés darabok főszerepei: Rádiós a Padlásban, Bicska Maxi a Koldusperében, Claude a Hair-ben, Tony a West Side Story-ban. Nagy ívű és folyamatosan emelkedő pálya - amely tragikusan, az ív közepén félbetört: öt éve, 2007. március 23-án halt meg Kaszás Attila.	12:00 Déli harangszó
14:40 Arcélek - Almássy Éva író, újságíró, Párizs	12:00 Híradó - Déli	10:45 Talpalatnyi zöld	12:05 Híradó - Déli	10:50 Duna anzix	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	12:00 Híradó - Déli
14:55 Gazdakör	12:20 Kívánságkosár	11:10 Népzenebiológia - Lajtha László, a népzene-kutató	12:20 Kívánságkosár	15:20 Térkép	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	12:15 MűpArt - K.L.B. - a Jazz Showcase esti koncertje
15:10 Duna anzix	14:15 Világ-Nézet	12:00 Déli harangszó	14:15 Rendhagyó történelemóra I. Rákóczi György	15:50 Élő népzene	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	12:15 MűpArt - K.L.B. - a Jazz Showcase esti koncertje
15:25 Térkép	15:10 Gazdakör	12:00 Híradó - Déli	14:50 Gazdakör	16:15 Balatoni utazás 20/11.: Ahol a gyógyvizek fakadnak	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	14:05 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora
15:55 Élő népzene	15:20 Duna anzix	12:20 Kívánságkosár	15:05 Duna anzix	16:50 Kárpát expressz	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	14:30 Szórol-szóra magyarul
16:20 Egy hazában élünk	15:40 Távoli utak - Baráthosi-Balogh Benedek	14:15 Világ-Nézet	15:20 Térkép	17:15 Magyar történelmi arcképcsarnok: Tisza Kálmán (1830-1902)	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	15:05 Vannak vidékek: New York 1. rész
17:15 Kárpát expressz	16:00 Élő népzene	15:10 Gazdakör	15:50 Élő népzene	17:35 MESE	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	15:30 Sírjaik hol domborulnak
17:40 Magyar történelmi arcképcsarnok: Podmaniczky Frigyes (1824-1907)	16:30 Anno - Mesél a Filmhíradó	15:20 Duna anzix	16:15 Balatoni utazás 20/11.: Ahol a gyógyvizek fakadnak	18:00 MM A megoldások magazinja	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	16:00 Élő népzene
17:55 MESE	17:00 Kárpát expressz	15:40 Távoli utak - Baráthosi-Balogh Benedek	16:50 Kárpát expressz	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	16:25 Út Londonba
18:20 Hordozható haza - Domonkos István portré két tételeben	17:25 Magyar történelmi arcképcsarnok: Andrássy Gyula	15:40 Távoli utak - Baráthosi-Balogh Benedek	17:15 Magyar történelmi arcképcsarnok: Széll Kálmán	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	16:55 Határtalanul magyar
19:00 Híradó	17:40 MESE	16:00 Élő népzene	17:30 Közbeszéd	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	17:20 Magyar történelmi arcképcsarnok: Wekerle Sándor
19:30 Magyarok cselekedetei	18:00 MM A megoldások magazinja	16:30 Anno - Mesél a Filmhíradó	20:00 Magyarok cselekedetei	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	17:40 MESE
19:40 Ünnepi stúdió Székelyudvarhelyről	19:00 Híradó	17:00 Kárpát expressz	20:05 Múlt-kor	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	17:55 Gasztrorangyal
20:55 Pünkösdi római katolikus szentmise	19:30 Közbeszéd	17:25 Magyar történelmi arcképcsarnok: Andrássy Gyula	20:30 A Habsburgok és Magyarország. 12/11.: A Habsburg birodalom és dinasztia végnapjai - Az utolsó Habsburg a Magyar Királyság trónján: IV. Károly. Az 1526-tól közel négyszáz esztendőn át együtt élő Magyar Királyság és a Habsburg Birodalom végét az I. világháború hozta el. A sorozat része bemutatja, miként ért véget egyidejűleg egy több száz éve uralkodó európai dinasztia közép-európai kormányzása és egyúttal az 1000-ban létrejött Magyar Királyság sorsa.	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	19:00 Híradó
22:05 Ünnepi megemlékezés	20:00 Magyarok cselekedetei	17:40 MESE	20:30 A Habsburgok és Magyarország. 12/11.: A Habsburg birodalom és dinasztia végnapjai - Az utolsó Habsburg a Magyar Királyság trónján: IV. Károly. Az 1526-tól közel négyszáz esztendőn át együtt élő Magyar Királyság és a Habsburg Birodalom végét az I. világháború hozta el. A sorozat része bemutatja, miként ért véget egyidejűleg egy több száz éve uralkodó európai dinasztia közép-európai kormányzása és egyúttal az 1000-ban létrejött Magyar Királyság sorsa.	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	19:30 Heti Hírmondó
23:05 Ünnepi stúdió Székelyudvarhelyről	20:05 Múlt-kor	18:00 MM A megoldások magazinja	20:30 A Habsburgok és Magyarország. 12/11.: A Habsburg birodalom és dinasztia végnapjai - Az utolsó Habsburg a Magyar Királyság trónján: IV. Károly. Az 1526-tól közel négyszáz esztendőn át együtt élő Magyar Királyság és a Habsburg Birodalom végét az I. világháború hozta el. A sorozat része bemutatja, miként ért véget egyidejűleg egy több száz éve uralkodó európai dinasztia közép-európai kormányzása és egyúttal az 1000-ban létrejött Magyar Királyság sorsa.	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	20:00 Magyarok cselekedetei
	21:15 Duna anzix	19:00 Híradó	20:30 A Habsburgok és Magyarország. 12/11.: A Habsburg birodalom és dinasztia végnapjai - Az utolsó Habsburg a Magyar Királyság trónján: IV. Károly. Az 1526-tól közel négyszáz esztendőn át együtt élő Magyar Királyság és a Habsburg Birodalom végét az I. világháború hozta el. A sorozat része bemutatja, miként ért véget egyidejűleg egy több száz éve uralkodó európai dinasztia közép-európai kormányzása és egyúttal az 1000-ban létrejött Magyar Királyság sorsa.	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	20:05 A Szövetség
	21:35 Háború a nemzet ellen - Az elrabolt nemzeti vagyon 4/1. A háború megváltozott természete. Jelen-czki István dokumentumfilmje azt a történelmi folyamatot mutatja be, ahogyan a belső és külső hatalmi erők felszámolták a nemzeti vagyont, átjátszották és játszószák át mindazt az örökölt és megtermelt tulajdont, amit őseink évszázadokon át létrehoztak	19:30 Közbeszéd	20:30 A Habsburgok és Magyarország. 12/11.: A Habsburg birodalom és dinasztia végnapjai - Az utolsó Habsburg a Magyar Királyság trónján: IV. Károly. Az 1526-tól közel négyszáz esztendőn át együtt élő Magyar Királyság és a Habsburg Birodalom végét az I. világháború hozta el. A sorozat része bemutatja, miként ért véget egyidejűleg egy több száz éve uralkodó európai dinasztia közép-európai kormányzása és egyúttal az 1000-ban létrejött Magyar Királyság sorsa.	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:00 Kastély a Kárpátokban. 45 évnyi kommunista diktatúra után az erdélyi zabolai Mikes grófok leszármazottjai Nyugatról hazatértek és a lepusztított Mikes kastélyt és birtokot ismét birtokukba vették, újjáépítették.
	23:00 Kultikon	20:00 Magyarok cselekedetei	21:25 Térkép	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor	21:50 Duna anzix	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor	22:00 Napok, évek, századok - Tökécszki László mősora	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor	22:10 Becsengetünk és elfutunk...	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor	23:00 Kultikon	18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00 MM A megoldások magazinja. Az MM érthetővé teszi a világot. A megoldások magazinja minden nap más témában ad ötleteket a problémák orvoslásához. Az MM megmutatja közös örömeinket, sikereinket és személyes sorsokból kiindulva a mindennapi életből meríti témáit.	10:00 Anno - Mesél a Filmhíradó	21:30 DUNASZÍNHÁZ. Közvetítés a Katona József Színházról, felvételről (2001) A Heinrich von Kleist elbeszélésén alapuló történetet a Kanca és a Csödör, Kohlhaas Mihály két lova meséli el. Kohlhaas Mihály lótenyésztő és kereskedő vásárra viszi lovait. Egy állítólagos új rendelet értelmében ehhez passzus kell, ezért Drezdába megy az iratokért. Addig a lovakat Vencel földesúr zálogban magánál tartja. Kiderül, hogy nincs semmilyen rendelet. Mire Kohlhaas visszaérkezik, szolgálóját megverték, elkergették, lovait agyondolgoztatták, kárpótlást nem kap. Kohlhaas Mihály hisz abban, hogy az egyszerű embernek is lehet igazsága egy úrral szemben, ezért családját odahagyva elmegy, hogy törvényes úton szerezzen érvényt igazának.
		20:05 Múlt-kor		18:00		

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik!. A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohánövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Óreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetregisztráción az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józst a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre. **Speciális rendelések 48 órával előreleadással.** Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig. **156a CARLISLE St. St.Kilda** (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal) **Tel: 9537-0700**

## Melbourne Melbourne

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \* \*  
227A Barkly St., St. Kilda.  
Telefon/Fax: 9534-2715.

csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek, finom húskok, magyar konzervek és befőttek, akácméz.  
GRÜNER HENTESÜZLET

MELBOURNE-ben, Cityhez közeli étterem keres part-time, szakképzett, önálló, ambiciózus szakácsot. Telefon: 0421 993 132.

MELBOURNE-ben áló, 66 éves özvegy férfi vagyok, rendezett családi körülmények között élek. Keresem korban hozzám illő, intelligens hölgy barátságát. Hívjon bizalommal. Telefon: (03) 9792-0913



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

**Szabó Edith**

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

## Michael Sándor & Associates

### Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.

CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)

VÉGRENDELLET — készítése és végrehajtása

PERES ÜGYEK — képviselése és intézése

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

McPherson Building

Telephone: (03) 9650 7574

Level 3, 546 Collins Street

Fax: (03) 9650 7761

Melbourne, Vic. 3000

Email: enquiries@msandor.com

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

SZERETED az aktív életet, karavánózást, sétákat, golfozást stb? Én hosszú házasság után keresek egy 55-60 év körüli komoly hölgyet, aki szeretné a hátralévő éveit velem tölteni Tweed Heads-ben. Hívja Lacit a 0401-571-147 számon.

BUDAPESTRE látogatóknak lakás kiadó jó közlekedésnél, reális áron. Érdeklődés: 0407 892 133.

SANS SOUCI-ban 3 hálószobás modern town house-ban 2 hölgy lakótársnőt keres. Heti \$200 plusz rezsi. Telefon: 9529-6460, 0439 601-278 (Sydney).

VILLANYSZERELŐ nagy szakmai gyakorlattal, kevés angol nyelvtudással állást keres. Szabó László, tel: 04 50 53 1881 (Sydney)

ANGOL, NÉMET ÉS MAGYAR nyelvet beszélő magyar lány idős személy gondozását vállalja bentlakással is. Telefon: 0415 762-204. (Sydney)

## Sydney

### GONDOZÓNŐT

keresek idős hölgynek bentlakással vasárnap 5 órától péntek reggel 10-ig. Hívja Mancit a 02-9371-5252 (Sydney) vagy 0412-340-612 számon.

### Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek

**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683,  
NAATI: 22224)

www.gaborhajdu.com.au

**Mobil:**

**0423-893-206**

## A Szent Erzsébet Otthon

(1 Symonds Rd. Dean Park NSW 2761)

Ausztrália egyetlen magyar katolikus idősgondozó és ellátó intézménye, ahol már 46 éve keresztény szellemiségű ápolásban és gondozásban részesítjük lakóinkat.

*Szeretettel várjuk az érdeklődőket Otthonunkba.*

Megüresedett helyek vannak az ápoló otthonban, az önálló (önellátó) villafaluban és a Hostelben. További információért kérem, hívjon minket a következő telefonszámon:

**(02) 8818-8500**

vagy személyesen, előre egyeztetett időpontban.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—  
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—  
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok   
**új** előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.